

RISSINJEKTION UND NACHTRÄGLICHE ABDICHTUNG VON ARBEITSFUGEN

Polymerer Füllstoff (Injektionsharz)

INJECTION DE FISSURES ET ÉTANCHÉITÉ ULTÉRIEURE DE JOINTS DE CONSTRUCTION

Matériau de remplissage polymère (résine d'injection)



>> PDF <<



Anwendungsziele für das Füllen von Rissen

- Hemmen oder Verhindern des Zutritts von korrosionsfördernden Stoffen in Betonbauteile durch Risse (Schließen)
- Kraftschlüssiges Verbinden gerissener Bauteile
- Beseitigen von rissbedingten Undichtigkeiten (Abdichten)
- Herstellen einer begrenzt dehnbaren Verbindung von Rissflanken (begrenzt dehnbar Verbinden)

Buts d'application pour le remplissage des fissures

- Entraver ou empêcher l'accès de substances favorisant la corrosion aux éléments en béton par des fissures (fermeture)
- Raccordement non positif de composants fissurés
- Élimination des fuites liées aux fissures (étanchéité)
- Réalisation d'une articulation à éirement limité de flancs de fissures (assemblage extensible limité)

Hinweise zur Anwendung

- Für vergleichbare Anwendungsziele kann das Füllen im Bereich von Hohlräumen vorgesehen werden
- Anwendungsbereiche der Rissfüllstoffe und Füllsorten richten sich nach dem Feuchtezustand der Risse und den Rissbreiten
- Injektionsdruck der Rissfüllstoffe sollte gemäß den Bauteilanforderungen und Aufgaben zur Ausführung begrenzt werden

Beispiel: $C^{20/25} - \frac{25}{3} \times 10 \text{ bar} = \text{ca. } 80 \text{ bar}$

Füllstoffe

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Acrylatgel (mit besonderem Eignungsnachweis)

Anforderungen an die Injektionsgeräte

- Einfache Bedienung und Überprüfbarkeit der Funktionsfähigkeit
- Geringe Störanfälligkeit
- Injektionsdruck regelbar (begrenzbar je nach Rissfüllstoff, Bauteilbeschaffenheit und Einsatzbereich)
- Einfache Reinigung und Wartung

Objektbeispiele

- Wohn- und Industriegebäude
- Ingenieurbauwerke
- Tief- und Kanalbauwerke
- Wasserbauwerke
- Verkehrsbauwerke

Hinweis

Risse müssen vollständig, d. h. mindestens bis zu einem Füllgrad von 80 % des zufüllenden Bauteilsquerschnitt gefüllt werden. (Vorgaben des Planers beachten)

Informations pour l'utilisation

- Pour des buts d'application comparables, il est possible de remplir la zone des cavités
- Les domaines d'application des produits de remplissage de fissures et des produits de remplissage dépendent de la teneur en humidité des fissures et de la largeur des fissures
- La pression d'injection des remplisseurs de fissures doit être limitée en fonction des exigences des composants et des tâches d'exécution

Exemple: $C^{20/25} - \frac{25}{3} \times 10 \text{ bar} = \text{env. } 80 \text{ bar}$

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Polyuréthane
- Polyuréthane à moussage rapide
- Gel acrylique (avec preuve d'aptitude spéciale)

Demandes aux dispositifs d'injection

- Simplicité d'utilisation et vérifiabilité de la fonctionnalité
- Faible susceptibilité aux pannes
- Pression d'injection réglable (peut être limitée en fonction du remplissage des fissures, de l'état du composant et du domaine d'application)
- Nettoyage et entretien faciles

Objets appropriés

- Bâtiments résidentiels et industriels
- Ouvrages d'art
- Travaux publics et canalisation
- Structures hydrauliques
- Constructions de trafic

Information

Les fissures doivent être complètement remplies, c'est-à-dire au moins jusqu'à 80 % de la section du composant à remplir. (Respecter les indications du planificateur)



Stahlpacker
Injecteur en acier





Anforderungen an die Bohrpacker

- Verträglichkeit der Werkstoffe mit verwendeten Rissfüllstoffen
- Zuverlässige Befestigung im Bauteil
- Korrosionsbeständigkeit für die im Bauwerk verbleibende Teile
- Hohe Druckbeständigkeit
- Absperrmöglichkeit

Setzen der Bohrpacker

- Packerabstand ist abhängig von der Bauteildicke
($\frac{1}{2}$ Bauteildicke = Packerabstand)
- Wechselseitig im Winkel von 45° zum Riss bohren, um den Riss in der Bauteilmitte zu treffen (objektabhängig)
- Reinigen (z. B. mit Druckluft) und vorbereiten der Bohrlöcher je nach Füllstoff
- Packer setzen und verspannen (bei trockenen Rissen Rissflanken vornässen)
- Riss mit Verdämmmaterial verschließen, Rissende zur Entlüftung und Füllstandskontrolle freilassen, bei senkrechten Rissen am höchsten Punkt
- Packer injizieren, bis aus dem nächsten Packer der Rissfüllstoff austritt, innerhalb der Verarbeitungszeit des Rissfüllstoffes jeden Packer nachinjizieren
- Nach der Injektion werden die Injektionspacker entfernt bzw. nicht korrodierende Teile können im Bauwerk verbleiben (Vereinbarung mit dem Bauherren erforderlich)
- Bohrlöcher verfüllen

Verdämmung

- Die Verdämmung verhindert das Austreten des Füllstoffes während der Injektion
- Reparatur auftretender Leckagen mit schnell reagierenden Stoffen

Demandes aux injecteurs de perçage

- Compatibilité des matériaux (composants de l'injecteur) avec les charges utilisées
- Fixation fiable dans le composant
- Résistance à la corrosion des pièces restant dans le bâtiment
- Haute résistance à la pression
- Possibilité de fermer l'injecteur

Placer les injecteurs de perçage

- La distance de l'injecteur dépend de l'épaisseur du composant
($\frac{1}{2}$ épaisseur du composant = distance de l'injecteur)
- Percer alternativement à 45° par rapport à la fissure pour frapper la fissure au milieu du composant (selon l'objet)
- Nettoyer (par ex. avec l'air comprimé) et préparer les trous de perçage en fonction de la charge
- Placer l'injecteur et serrer (dans le cas de fissures sèches, flancs de fissures-préhumidifiés)
- Étanchéité des fissures à l'aide d'un matériau isolant, laisser l'extrémité de la fissure libre pour la ventilation et le contrôle du niveau, pour les fissures verticales au point le plus haut
- Injecter l'injecteur jusqu'à ce que le produit de remplissage de fissures sorte de l'injecteur suivant, réinjecter chaque injecteurs dans le temps de traitement de la remplisseuse de fissures
- Après l'injection, les injecteurs sont retirés ou des pièces non corrosives peuvent rester dans le bâtiment (accord avec le client requis)
- Obturer les forures

Colmatage

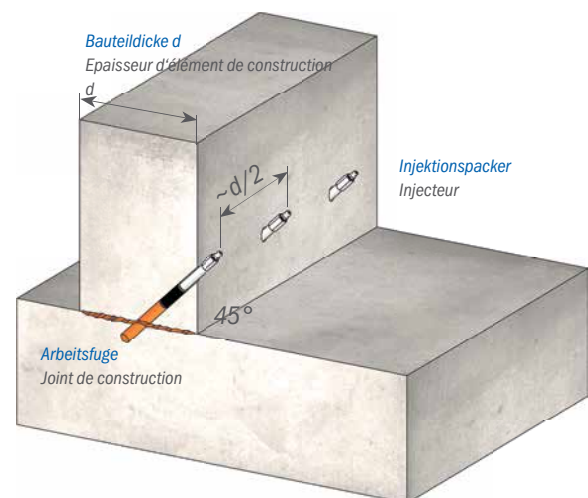
- Le colmatage empêche la charge de s'échapper pendant l'injection
- Réparation de fuites avec des substances à réaction rapide

Nachträgliche Abdichtung von Wand-Sohlenanschluss mittels Druckinjektion über Bohrpacker

Eine undichte Arbeitsfuge kann, ähnlich wie bei der Rissverpressung, durch Injektion eines geeigneten Füllstoffes abgedichtet werden. Hierzu werden Bohrkanaäle in das Bauteil eingebracht, die die Arbeitsfuge im Regelfall im 45° Winkel kreuzen. Die Injektion des Füllstoffes erfolgt über Injektionspacker, die nach dem Ausblasen der Bohrkanaäle in diese eingesetzt und verspannt werden. Der maximale Abstand zwischen den Injektionspackern sollte im Regelfall $d/2$ betragen. Wie bei der Rissverpressung wird der Materialfluss während der Injektion über den Füllgutaustritt aus den benachbarten offenen Injektionspackern kontrolliert. Bei vertikalen Fugen erfolgt die Verpressung von unten nach oben. Nach Beendigung der Injektion werden die Injektionspacker entfernt und die Öffnungen mit einem schwindarmen Mörtel verschlossen.

Étanchement ultérieur de la zone fond/mur par l'injection de pression via d'injecteurs de forage

Comme pour l'injection de fissures, un joint de construction peut être étanchéifié par l'injection d'un matériau d'injection approprié. Pour cela, il faut percer des trous dans l'élément de construction en croisant le joint de construction à un angle de 45° , en règle générale. L'injection du matériau de remplissage s'effectue via les injecteurs mises en place et fixés après avoir soufflé les trous de perçage. En général, la distance maximale entre les injecteurs doit être $d/2$. Comme pour l'injection de fissures, le flux de matériau est contrôlé par la sortie



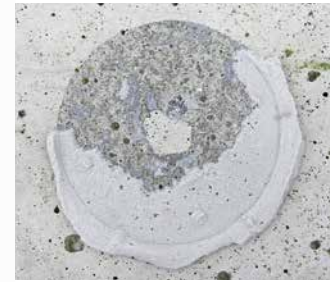
Verpressung einer Arbeitsfuge zwischen Bodenplatte und Wand
Injection d'un joint de construction entre fond et mur

du matériau de remplissage via les injecteurs ouverts adjacents. Pour les joints verticaux l'injection s'effectue de bas en haut. Après avoir fini l'injection, il faut enlever les injecteurs et boucher les trous à l'aide d'un mortier à faible retrait.



Klebepacker
Injecteur à coller

Hohe Klebekraft | Haut pouvoir adhésif



Sehr gute Adhesion auch zwischen Kleber und Packer
Très bonne adhésion même entre adhésif et injecteur

Vorteile

- Bis zu 60 bar injizieren
 - » Die besonderen Materialeigenschaften des Klebepackers begünstigen den Haftverbund zwischen Kleber und Klebefläche des Packers. Die Klebepacker halten in Abhängigkeit mit dem Untergrund hohen Drücken stand.
- Zeit- und Materialersparnis
 - » Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
 - » Der Kleber wird ganz dünn auf der Klebefläche des Packers aufgebracht

Einsatzgebiete

- Auf nicht feuchten Untergründen
- Bauteile mit dichter Bewehrung
- Spannbeton

Setzen der Klebepacker

- Aufrauen der Oberflächen beidseitig vom Riss in Abhängigkeit vom Bauteil, entfernen von losen Teilen, Staub usw.
- Packerabstand ist abhängig von der Bauteildicke (i. d. R. Bauteildicke = Packerabstand)
- Sicherung des Injektionskanals durch Einschlagen eines eingefetteten Stahlstiftes in den Riss
- Riss mit Verdämmmaterial verschließen, jedoch Rissende zur Entlüftung freilassen
- Stahlstifte entfernen und einen Kegelnippel auf den Packer, der zuerst injiziert wird, aufschrauben und Injektion starten
- Packer injizieren bis Injektionsmaterial aus dem benachbarten Packer austritt, Kegelnippel auf diesen Packer aufschrauben und Injektion hier fortsetzen
- Nach dem Aushärten des Injektionsmaterials Packer und Verdämmmaterial entfernen
- Oberfläche reprofilierten

Hinweis

- Klebepacker sind auch in Stahl lieferbar

Avantages

- Injecter jusqu'à 60 bar
 - » Les propriétés spécifiques du matériau de l'injecteur à coller favorisent le collage entre l'adhésif et la surface adhésive de l'injecteur. Selon le support, les injecteurs résistent à des pressions élevées.
- Economie de temps et de matériel
 - » Le matériau isolant ne doit être appliqué que sur la fissure
 - » L'adhésif est appliqué très finement sur la surface adhésive de l'injecteurs

Domaines d'application

- Sur supports non humides
- Composants à armature dense
- Béton précontraint

Placer les injecteurs à coller

- Gratter et nettoyer les surfaces de part et d'autre de la fissure dépendant de l'élément de construction
- La distance entre les injecteurs dépend de l'épaisseur de l'élément de construction (normalement: épaisseur de l'élément de construction = distance entre les injecteurs)
- Protéger le canal d'injection par enfoncer un clou en acier graissé dans la forure
- Colmater la fissure et aussi les pieds des injecteurs à coller avec du mastic de colmatage, mais laisser libre la fin de la fissure pour désaérage
- Enlever tous les clous en acier et visser un nippel à tête ronde sur l'injecteur qui sera injecté le premier et commencer l'injection
- Injecter l'injecteur jusqu'à ce que le le matériau d'injection sorte de l'injecteur adjacent, visser un nippel à tête ronde sur cet cet injecteur et continuer l'injection ici
- Après le durcissement du matériau d'injection, enlever les injecteurs et le mastic de colmatage
- Reconditionner la surface

Information

- Les injecteurs à coller sont également disponibles en acier

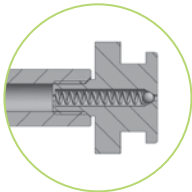
Für die Verarbeitung von Reaktionsharzen sind die Injektionsspacker standardmäßig mit einem Hochdruck (HD)-Kegelnippel mit Dichtkonus ausgestattet. Der Öffnungsdruck beträgt ca. 15 – 20 bar, d. h. bei diesem Druck öffnet das Kugelventil und es beginnt der Durchfluss des Rissfüllstoffes in das Bauteil.

Eine weitere Möglichkeit ist, im Niederdruckverfahren mit einem Öffnungsdruck von ca. 2 – 3 bar zu injizieren, dazu wird der Niederdruck (ND)-Nippel eingesetzt. Als Alternative kann der Flachkopfnippel verwendet werden, wofür man eine Schiebekupplung als Anschlussstück maschinenseitig benötigt. Der Nippel mit Querschieber ist eine Variante, bei der es keinen Öffnungsdruck zu überwinden gibt und dadurch der Rissfüllstoff ungehindert fließen kann. Der jeweilige Einsatz von Hoch- oder Niederdruckverfahren ist abhängig von der Anforderung an die Injektion.

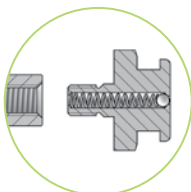
Pour le traitement des résines de réaction, les injecteurs sont équipés en standard d'un nipple à tête ronde H. P. à haute pression avec cône d'étanchéité. La pression d'ouverture est d'environ 15 – 20 bar, c'est-à-dire qu'à cette pression, la soupape sphérique s'ouvre et l'écoulement du produit de remplissage de fissures dans le composant commence.

Une autre possibilité est d'injecter dans le processus basse pression avec une pression d'ouverture d'environ 2 – 3 bar en utilisant le nipple à basse pression (B.P.). Comme alternative, on peut utiliser le nipple à tête plate, pour lequel un accouplement coulissant est nécessaire côté machine. Le nipple avec curseur transversal est une Variante dans laquelle il n'y a pas de pression d'ouverture à surmonter, ce qui permet au produit de remplissage des fissures de s'écouler sans entrave. L'utilisation respective de haut ou de bas pression dépend des exigences de l'injection.

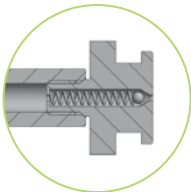
Flachkopfnippel | Nipple à tête plate ronde



402- HD-Flachkopfnippel
 Nipple à tête plate H. P.



*423- HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (lose beigelegt)
 Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (ajouté non-monté)



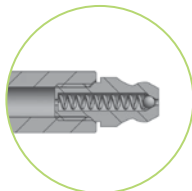
403- ND-Flachkopfnippel
 Nipple à tête plate B. P.



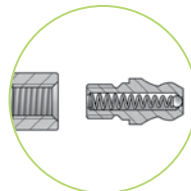
Flachkopfnippel mit Querschieber, freier Durchgang
 Nipple à tête plate avec curseur transversal, passage libre

*405- HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (vormontiert)
 Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)

Kegelnippel | Nipple à tête ronde



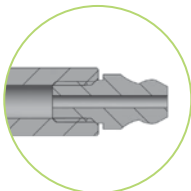
*404- HD-Kegelnippel mit Dichtkonus (vormontiert)
 Nipple à tête ronde H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)



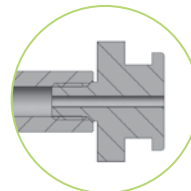
401- ND-Kegelnippel (lose beigelegt)
 Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)

OD-Nippel | Nipple SP

OD = Ohne Druck | SP = sans pression



409- OD-Kegelnippel
 Nipple à tête ronde S. P.



410- OD-Flachkopfnippel
 Nipple à tête plate S. P.

*DICHTKONUS-SYSTEM (Informationen auf Seite 6) | *SYSTÈME DE CÔNE D'ÉTANCHÉITÉ (Information à la page 6)

PATENT

Nach Kontrolle des Füllstandes
Anziehen = 100 % DICHT!

After checking the filling-level
Tighten = 100 % TIGHT!

DICHTKONUS-SYSTEM

Erstklassige Injektionsarbeit mit minimalen Kosten – Richtlinienkonforme Ausführung nach ZTV-ING*

Arbeitsschritte nach ZTV-ING – Nippel mit Dichtkonus M6 + M8 (vormontiert)

- Zur Auslieferung werden die HD-Nippel mit Dichtkonus handfest mit den Stahlpackern verschraubt
- Stahlpacker im Bohrloch verspannen
- Nur den HD-Nippel des Stahlpackers, der zuerst injiziert wird, fest anziehen
- HD-Nippel der anderen Stahlpacker um eine Umdrehung lockern
- Ersten Stahlpacker so lange injizieren, bis aus dem zweiten Stahlpacker Füllstoff austritt
- HD-Nippel des zweiten Stahlpackers festanziehen
- Zweiten Stahlpacker injizieren, bis Füllstoff aus dem dritten Stahlpacker austritt
- HD-Nippel des dritten Stahlpackers fest anziehen usw.
- Eine Nachinjektion gehört zum Injektionsverfahren

Vorteile

- Vollständiges Verfüllen des Rissen bzw. des Hohlraumes

SYSTÈME DE CÔNE D'ÉTANCHÉITÉ DESOI

Des travaux de jointoiement de première classe à un coût minime – Opérations selon ZTV-ING*

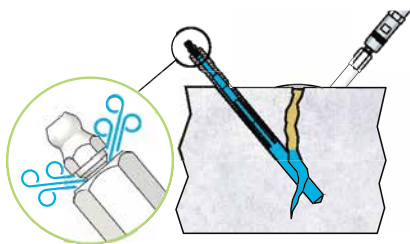
Opérations selon ZTV-ING – Nipple avec cône d'étanchéité (pré-assemblé)

- Pour la livraison, les nipples H. P. avec cône d'étanchéité sont vissés à la main sur les injecteurs en acier
- Serrer l'injecteur en acier dans le trou de perçage
- Ne serrez que le nipple H. P. de l'injecteur en acier qui est injecté en premier
- Desserrer d'un tour les nipples H. P. des autres injecteurs en acier
- Injecter le premier injecteur en acier jusqu'à ce que la matière de remplissage sorte du deuxième injecteur en acier
- Serrer le nipple H. P. du deuxième injecteur en acier
- Injecter le deuxième injecteur en acier jusqu'à ce que la remplisseuse sorte du troisième injecteur en acier
- Serrer le nipple H. P. du troisième injecteur en acier, etc.
- La post-injection fait partie de la procédure d'injection

Advantages

- Remplissage complet de la fissure ou de la cavité

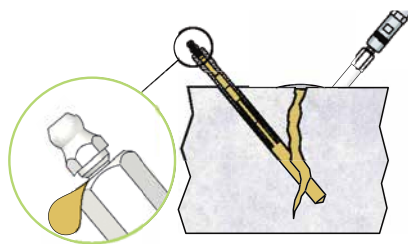
Injektionsvorgang | Le processus d'injection



INJIZIEREN / ENTLÜFTEN | INJECTER / VENTILER

Stahlpacker mit Dichtkonus-System durch Einbringen des Füllstoffs entlüften, Wasser und / oder Luft entweicht.

Ventiler l'air de l'injecteur en acier avec le système de cône d'étanchéité en introduisant le matériau de remplissage, l'eau et/ou l'air s'échappent.

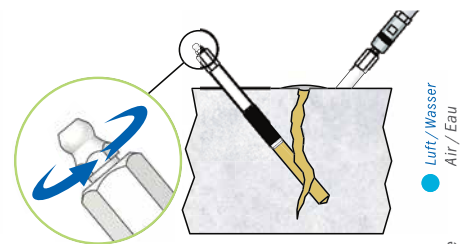


FÜLLSTANDSKONTROLLE

CONTRÔLE DU NIVEAU DE REMPLISSAGE

Den ersten Stahlpacker so lange injizieren, bis aus dem zweiten Stahlpacker Füllstoff austritt.

Injecter le premier injecteur en acier jusqu'à ce que le matériau de remplissage sorte du deuxième injecteur en acier.



ANZIEHEN | SERRER

Nach Kontrolle des Füllstandes, Nippel anziehen = 100 % DICHT!

Après avoir contrôlé le niveau de remplissage, Serrer le nipple = 100 % ÉTANCHE

Luft / Wasser
Air / Eau
Füllstoff
Matériau de remplissage

Für alle Stahl- und Edelstahlpacker mit Anschluss M6 und M8 einsetzbar. Der Öffnungsdruck beträgt bei den HD-Varianten ca. 15 – 20 bar und bei den ND-Varianten ca. 2 – 3 bar.

Peut être utilisé pour tous les injecteurs en acier et en acier inoxydable avec connexion M6 et M8. La pression d'ouverture est d'environ 15 à 20 bar pour les variantes H. P. et d'environ 2 à 3 bar pour les variantes B. P.



>> mehr Infos
>> plus d'infos

Klebepacker - Stahl | Injecteur à coller - acier

HD-Kegelnippel M8 (lose beigelegt) | Nipple à tête ronde H. P. M8 (ajouté non-monté)



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Klebefläche Ø 40 mm, Höhe 20 mm	surface adhésive Ø 40 mm, hauteur 20 mm	200	400-20-330
Klebefläche Ø 60 mm, Höhe 20 mm	surface adhésive Ø 60 mm, hauteur 20 mm	100	400-20-331

Optional	Optional	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-
ND-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate B. P. (ajouté non-monté)	403-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
HD-Mundstück Pièce de raccordement H. P.	400-16-820
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415

Klebepacker - Kunststoff

Injecteur à coller - polymère

HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt), Schutzrille | Nipple à tête ronde H. P. M6 (ajouté non-monté), anneau de garde



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 45 mm	surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 45 mm	100	400-32-001

Optional	Optional	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-
ND-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate B. P. (ajouté non-monté)	403-

Vorteil/Hinweis

- Hohe Klebekraft

Avantages/Informations

- Haut pouvoir adhésif

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Snappy	16920

Winkel-Klebepacker - Kunststoff

Injecteur angulaire à coller - polymère

Außengewinde R ¼", Innengewinde M6, HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt) filetage mâle R ¼", filetage femelle M6, Nipple à tête ronde H. P. M6 (ajouté non-monté)



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
2 Klebeflächen 50 x 35 mm, Höhe 50 mm	2 Surface adhésive 50 x 35 mm, hauteur 50 mm	100	400-31-800

Optional	Optional	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Snappy	16920

Anwendung Winkel-Klebepacker | Description injecteur angulaire à coller



Klarsicht-Klebepacker - Kunststoff Injecteur à coller transparent - polymère

HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt), Schutzrille | Nipple à tête ronde H. P. M6
(ajouté non-monté), anneau de garde



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 45 mm	surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 45 mm	100	400-32-030

Optional	Optional	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-

Vorteil/Hinweis

- Hohe Klebekraft

Avantages/Informations

- Haut pouvoir adhésif

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOI Snappy	16920

Universal-Klebepacker - Kunststoff Injecteur universel à coller - polymère

Querschieber, angespritzter Flachkopfnippel Ø 16 mm, freier Durchgang Ø 3 mm
 curseur transversal, Nipple à tête plate (injecté) Ø 16 mm, passage libre Ø 3 mm



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 48 mm	surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 48 mm	50	400-32-035

Vorteil/Hinweis

- Querschieber lässt sich bei Bedarf öffnen und schließen - Injektion nach ZTV-ING
- Es muss kein Öffnungsdruck überwunden werden
- Hohe Dichtigkeit wird erreicht
- Packer tropft nicht nach
- Verwendbar mit Injektionsharzen und mineralischem Material
- Keine Querschnittsverengung
- Die besonderen Materialeigenschaften des Klebepackers begünstigen den Haftverbund zwischen Kleber und Klebefläche des Packers. Die Klebepacker halten in Abhängigkeit mit dem Untergrund hohen Drücken stand
- Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
- Im Nieder- und Hochdruckverfahren injizierbar
- Der Kleber wird mit Hilfe des Klebfix (ca. 6 g) auf der Klebefläche des Packers aufgetragen

Avantages/Informations

- On peut ouvrir et fermer l'obturateur à curseur transversal - selon ZTV-ING
- Pas de pression d'ouverture doit être surmontée
- Etanchéité élevée
- L'injecteur ne goutte pas
- Utilisable avec des résines d'injection et des matériaux
- Pas de rétrécissement de la section transversale
- Les propriétés particulières du matériau de l'injecteur favorisent l'adhérence entre l'adhésif et la surface adhésive de l'injecteurs. Les obturateurs adhésifs résistent à des pressions élevées selon le substrat
- Le matériau d'isolation ne doit être appliqué que sur la fissure
- Injectable dans les procédés à basse et haute pression
- L'adhésif est appliqué sur la surface adhésive de l'injecteur à l'aide du Klebfix (environ 6 g)

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415

Klebfix

Werkzeug zum Halten der Klebepacker und zum sparsamen Auftragen des Klebers (Verdämmmaterial, z. B. PUR- oder EP-Kleber) | outillage pour porter l'injecteur à coller et appliquer l'adhésif économe (mastic de colmatage, par ex. adhésif polyuréthane ou adhésif époxy)



Variante	Variante	Nr. No.
		25260

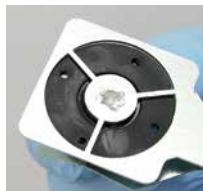
Vorteil/Hinweis

- Exakt benötigte Klebermenge (ca. 6 g) wird auf den Packer aufgetragen
- Es wird der Injektionskanal des Packers freigehalten

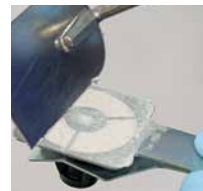
Avantages/Informations

- La quantité exactement nécessaire (environ 6 g) est appliquée sur la surface adhésive
- Le canal d'injection ne peut pas se boucher

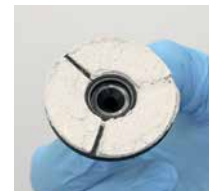
Funktionsweise Klebfix | Application «Klebfix»



Klebepacker in Klebfix einsetzen
Placer l'injecteur à coller dans «Klebfix»



Kleber (Sikadur®-31+) auftragen
Appliquer de l'adhésif (Sikadur®-31+)



Fertige Klebefläche, Zugang zum Riss bleibt erhalten
Surface adhésive préparée, l'accès à la fissure est maintenu

Keilpacker - Stahl | Injecteur cunéiforme - acier

35 mm lang, ab 1,5 mm Rissbreite | longueur 35 mm, largeur de fissure à partir de 1,5 mm



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
HD-Kegelnippel M5 (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde H. P. M5 (ajouté non-monté)	100	400-32-085
HD-Kegelnippel M5	Nipple à tête ronde H. P. M5	100	400-32-087

Vorteil/Hinweis | Avantages/Informations

- Zeitersparnis durch Reduzierung der Arbeitsschritte beim Setzen der Packer
- Der Keilpacker wird direkt in den Riss eingeschlagen, kein aufwendiges Bohren in den Baukörper erforderlich
- Der Packer kann nach der Injektion einfach entfernt werden
- Die Mindestrissbreite für den Einsatz von Stahl-Keilpackern beträgt 1,5 mm
- Economie de temps par la réduction du nombre d'opération pour placer les injecteurs
- L'injecteur cunéiforme est enfoncé directement dans la fissure
- Après l'injection on peut enlever l'injecteur de manière simple
- Pour usage d'injecteur cunéiforme en acier la largeur minimum de la fissure est 1,5 mm

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Setzwerkzeug Outil de montage	25096
DESOI Snappy	16920



Keilpacker
Injecteur cunéiforme



Schlagpacker
Injecteur à enfoncer



Keilpacker - Stahl | Injecteur cunéiforme - acier

40 mm lang, ab 2 mm Rissbreite | longueur 40 mm, largeur de fissure à partir de 2 mm



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
HD-Kegelnippel M6 (vormontiert)	Nipple à tête ronde H. P. M6 (prémontée)	100	400-32-088
HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde H. P. M6 (ajouté non-monté)	100	400-32-089

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Setzwerkzeug Outil de montage	25098
DESOI Snappy	16920

Vorteil/Hinweis | Avantages/Informations

- Zeitersparnis durch Reduzierung der Arbeitsschritte beim Setzen der Packer
- Der Keilpacker wird direkt in den Riss eingeschlagen, kein aufwendiges Bohren in den Baukörper erforderlich
- Der Packer kann nach der Injektion einfach entfernt werden
- Economie de temps par la réduction du nombre d'opération pour placer les injecteurs
- L'injecteur cunéiforme est enfoncé directement dans la fissure (aucune perte de temps par forer dans le corps de bâtiment)
- Après l'injection on peut enlever l'injecteur de manière simple

Schlagpacker - Kunststoff Injecteur à enfoncer - polymère

Außengewinde R ¼", Innengewinde M6, HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt)
filetage mâle R ¼", filetage femelle M6, nipple à tête ronde H. P. M6 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
4 x 50	Schaftlänge 12 mm	longueur detige 12 mm	100	400-31-601
6 x 55	Schaftlänge 18 mm	longueur detige 18 mm	100	400-31-611

Optional	Optional	Nr. No.
ND-Kegelnippel M6 (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. M6 (ajouté non-monté)	401-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
DESOI Snappy	16920

Lamellenschlagpacker - Kunststoff

Injecteur lamellé à enfoncer - polymère

zylindrisch, Kegelnippel M6 (lose beigelegt) | cylindrique, nipple à tête ronde M6 (ajouté non-monté)



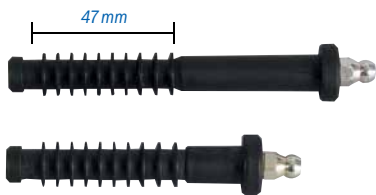
Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	400-31-620
10 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	401-31-620
10 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-734
10 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-285
12 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	400-31-621
12 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	401-31-621
12 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-738
12 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-286
14 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-12-278
14 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-279
14 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-736
14 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-287

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Setzwerkzeug Outil de montage	35108
DESOI Snappy	16920

Lamellenschlagpacker - Kunststoff

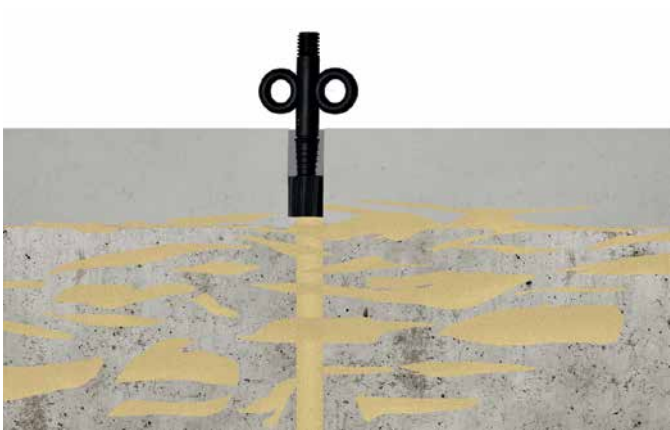
Injecteur lamellé à enfoncer - polymère

zylindrisch, Kegelnippel M6 | cylindrique, nipple à tête ronde M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	400-31-624
10 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	401-31-624
10 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-733
10 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-11-732
12 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	400-31-625
12 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	401-31-625
12 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-737
12 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-288
14 x 80	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-12-281
14 x 80	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-282
14 x 100	HD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde H. P.	100	500-11-735
14 x 100	ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	100	500-12-289

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Setzwerkzeug Outil de montage	35108
DESOI Snappy	16920



Schraubpacker - Kunststoff

Injecteur à visser - polymère

Spanngummi 15 mm, SW13, Außengewinde M8, HD-Kegelnippel M8 | gomme de fixation 15 mm, ouv. 13, filetage mâle M8, nipple à tête ronde H. P. M8



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
8 x 75			100	400-30-800
10 x 75			100	400-30-810
13 x 75			100	400-30-809

Optional Nippelgröße M8	Optional Nipple grosseur M8	Nr. No.
ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	401-
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
ND-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate B. P.	403-

Schraubpacker - Kunststoff

Injecteur à visser - polymère

Spanngummi 15 mm, Flügelgriff, Außengewinde M8 | gomme de fixation 15 mm, poignée d'aile, filetage mâle M8



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
8 x 85			100	400-30-900
10 x 85			100	400-30-910

Optional Nippelgröße M8	Optional Nipple grosseur M8	Nr. No.
ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	401-
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
ND-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate B. P.	403-



Druckvorratsschlauch mit Klebepacker gesetzt; (von links) Ø 20 mm: ca. 1,5 bar, Ø 24 mm: ca. 2 bar, Ø 28 mm: ca. 5 bar | Tuyau d'injection automatique avec injecteur à coller (de gauche) Ø 28 mm: 5 bar, Ø 24 mm: 2 bar, Ø 20 mm: 1,5 bar

Druckvorratsschlauch Tuyau d'injection automatique

Anschlussgewinde M8, HD-Kegelnippel M6
Klebepacker - Kunststoff (Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 35 mm, Innengewinde M8, Schutzrille), OHNE Kegelnippel
filetage de raccord M8, nipple à tête ronde H. P. M6,
Injecteur à coller - polymère (surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 35 mm, filet femelle M8, anneau de garde), SANS nipple à tête ronde



Variante	Variante	Nr. No.
		35022

Technische Daten | Caractéristiques techniques

max. Füllmenge 55 ml, Schlauch-Ø 28 mm, Druck	5 bar
max. volume 55 ml, diamètre de tuyau 28 mm, pression	
½ Füllmenge, Schlauch-Ø 24 mm, Druck	2 bar
½ volume, diamètre de tuyau 24 mm, pression	
¼ Füllmenge Schlauch-Ø 20 mm, Druck	1,5 bar
¼ volume, diamètre de tuyau 20 mm, pression	

Zubehör | Accessoires

Klebepacker - Kunststoff (Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 35 mm, Innengewinde M8, Schutzrille), OHNE Kegelnippel Injecteur à coller - polymère (surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 35 mm, filet femelle M8, anneau de garde), SANS nipple à tête ronde	400-32-007
---	------------



Zubehör | Accessoires

Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Snappy	16920

Arbeitsablauf

- Markieren der Packerabstände, Packerabstand ist abhängig von der Bauteildicke (i.d.R. Bauteildicke = Packerabstand)
- Stahlstifte einfetten und in den Riss einschlagen
- Heißkleber auf die Klebefläche des Packers auftragen, Klebestelle mit Heißluftfön vorwärmen und den Klebepacker über den Stahlstift auf den Beton kleben
- Evtl. offene Risse zwischen den Injektionsvorrichtungen mit Heißkleber verschließen
- Stahlstift aus dem Packer entfernen
- Druckvorratsschlauch aufschrauben
- Rissfüllstoff in die Hand-Kolbenpumpe einfüllen, Mundstück auf den Kegelnippel aufstecken und mit den gewünschten Hübten den Druckvorratsschlauch füllen
- Druck ist am Druckvorratsschlauch anhand des Durchmessers ablesbar
- Füllvorgang bei Bedarf wiederholen

Eigenschaften

- Injektionsdruck max. 5 bar inkl. Druckspeicher
- Füllstand optisch sichtbar
- Füllen des Druckvorratsschlauchs mit kleinem Injektionsgerät (DESOL M-Power 50)
- Nicht benötigtes Injektionsmaterial (Harz) bleibt im Druckvorratsschlauch zurück

Opérations

- Marquer l'espace entre les injecteurs, la distance entre les injecteurs dépen de l'épaisseur d'élément de construction (normalement: épaisseur d'élémentde construction = distance entre les injecteurs)
- Graisser un clou en acier et l'enfoncer dans la fissure
- Appliquer l'adhésif chaud sur la surface adhésive de l'injecteur, préchauffer la surface adhésive avec le sèche-cheveux et glisser l'injecteur à coller sur le clou en acier et presser l'injecteur sur le béton
- Etanchéification des fissures ouvertes entre les dispositifs d'injection avec l'adhésif chaud
- Retirer le clou en acier de l'injecteur
- Deserrer le tuyau d'injection automatique
- Remplir le matériau de remplissage dans la pompe à piston. Positionner le raccordement de la machine sur le nipple à tête ronde et remplir le tuyau de matériau automatique avec les courses souhaitées
- La pression du tuyau d'injection automatique est indiquée au dispositif de mesure de pression
- Répéter l'opération de remplissage si nécessaire

Caractéristiques

- Pression d'injection max. 5 bar incl. accumulateur inclus
- Niveau de remplissage visible de l'extérieur
- Remplissage du tuyau d'injection automatique avec l'appareil d'injection petit (DESOL M-Power 50)
- Matériau d'injection (résine) pas utilisé reste dans le tuyau d'injection automatique

Die selbstinjizierende Injektionsvorrichtung wird eingesetzt, wenn wenig Druck (ca. 1 bar) und eine lange Verweilzeit zur Sicherstellung des Injektionserfolges benötigt wird (z. B. bei sehr feinen Rissen) | Le dispositif d'injection s'emploie quand le processus d'injection doit être effectué à basse pression (environ 1 bar) et sur une plus longue période de temps pour assurer un bon résultat (p. e. avec des fissures très fines)

Füllstoffe

- Zementsuspension (ZS)
- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)

Vorteile

- Injektion ohne Maschineneinsatz
- Einfaches Arbeitsprinzip
- Gute visuelle Verbrauchskontrolle
- Mehrere Injektionsvorrichtungen gleichzeitig und an verschiedenen Stellen einsetzbar
- Über Kopf einsetzbar

Allgemeiner Arbeitsablauf

- Zugfedern am jeweiligen Packer einhängen
- Injektionsmaterial mit Materialzylinder aufziehen
- Materialzylinder in den Konus einsetzen
- Zugvorrichtung auf Druckkolben aufsetzen
- Injektionsvorgang beginnt, der Materialverbrauch ist an der Skala ablesbar
- Füllvorgang ggf. wiederholen

KLEBEPACKER

- Markieren des Packerabstandes
- Stahlstifte einfetten und in den Riss einschlagen
- Kleben mit Klebfix
 - » Kleber (Verdämmmaterial) auf die Klebefläche des Packers auftragen
 - » Packer setzen
 - » Den Riss bis ca. 3 – 5 cm vor dem Rissende komplett verdämmen
- Kleben mit Heißkleber
 - » Heißkleber auf die Klebefläche des Packers auftragen und den Klebepacker über den Stahlstift auf den Beton kleben
 - » Evtl. offene Risse zwischen den Injektionsvorrichtungen mit Heißkleber verschließen
- Stahlstift aus dem Packer entfernen

INJEKTEUR À COLLER

- Marquer l'espace entre les injecteurs
- Graisser un clou en acier et l'enfoncer dans la fissure
- Coller avec Klebfix
 - » Appliquer de l'adhésif (mastic de colmatage), par ex. utilisant «Klebfix» sur la surface adhésive de l'injecteur
 - » Placer l'injecteur
 - » Colmater complètement la fissure jusqu'à environ 3 – 5 cm avant la fin de fissure
- Coller avec colle chaude
 - » Appliquer de l'adhésif chaud sur la surface adhésive de l'injecteur et coller l'injecteur adhésive sur le clou en acier sur le béton
 - » Fermer les fissures ouvertes possible entre les dispositifs d'injection avec de la colle chaude
- Retirer le clou en acier de l'injecteur

Matériaux appropriés

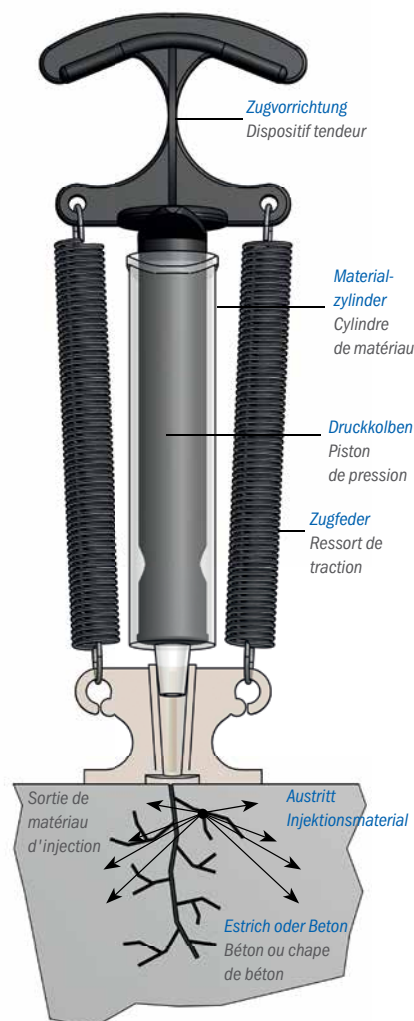
- Ciment en suspension
- Résine Epoxy
- Résine PU

Avantages

- Injection sans machines
- Principe de fonctionnement simple
- Bon contrôle visuel de consommation
- Plusieurs appareils d'injection automatiques peuvent être employés en même temps et aux différents lieux
- Peut être utilisé au-dessus de la tête

Opération générale

- Accrocher les ressorts de traction à l'injecteur
- Charger le cylindre de matériau
- Mettre le cylindre de matériau dans le cône de l'injecteur
- Mettre le dispositif tendeur sur le piston
- Le procédé d'injection commence, la consommation de matériau est lisible sur l'échelle
- Recharger le cylindre de matériau si nécessaire

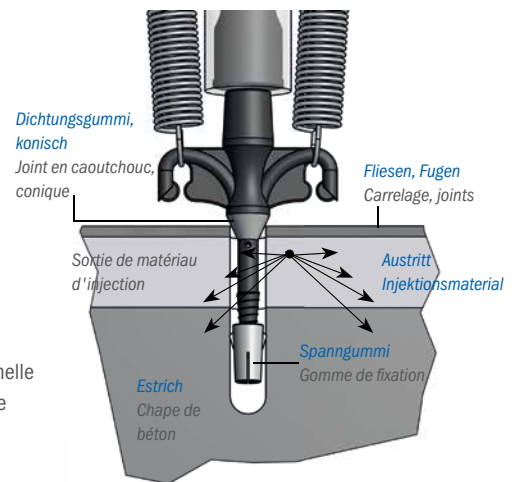


MULTI-FLIESENPACKER

- Mit dem Spezialbohrer Ø 6 mm in die Fugenkreuze der hohl liegenden Fliesen bohren
- Bohrstaub entfernen
- Bohrloch vornässen (nur bei mineralischem Material)
- Fliesenpacker im Bohrloch spannen

INJEKTEUR SPÉCIALE POUR CARRELAGE

- Utilisez le foret spécial Ø 6 mm pour percer les joints transversaux des carreaux creux
- Enlever la poussière de perçage
- Trou de forage préhumidifié (matériau minéral seulement)
- Serrer l'obturateur de carrelage dans le trou de perçage

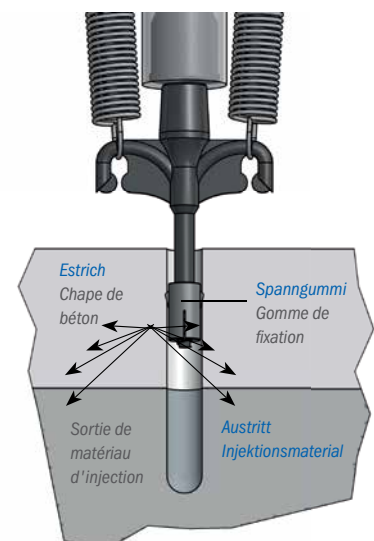


ESTRICH-SCHRAUBPACKER

- Mit dem Spezialbohrer Ø 6 mm durch den hohl liegenden Estrich bohren
- Bohrstaub entfernen
- Estrichpacker im Bohrloch spannen

INJEKTEUR À VISSER POUR CHAPE DE BÉTON

- Faire un forage de Ø 6 mm au travers de la chape de béton creuse
- Enlever la poussière de perçage
- Serrer l'injecteur à visser pour chape de béton dans le forage



Zugvorrichtung | Dispositif tendeur

Zwei Zugfedern für die Injektionsvorrichtung

deux ressorts de traction pour l'appareil d'injection automatique



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Injektionsdruck ca. 0,5 bar	pression d'injection environ 0,5 bar	10	35013
Injektionsdruck ca. 1 bar	pression d'injection environ 1 bar	10	35011

Vorteil/Hinweis

- Die Zugvorrichtung kann mehrfach genutzt werden

Avantages/Informations

- Le dispositif tendeur est réutilisable

Materialzylinder | Cylindre de matériau

Druckkolben, Fassungsvermögen ca. 30 ml | piston plongeur, capacité environ 30 ml



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
		50	35012

Klarsicht-Multi-Klebepacker - Kunststoff

Injecteur spécial à coller transparent - polymère

Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung | Cône intérieur pour cylindre de matériel, aile pour accrocher le dispositif de traction



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 30 mm	surface adhésive Ø 50 mm, hauteur 30 mm	50	400-35-015

Zubehör | Accessoires

Nr. No.
Klebfix
Sikadur®-31+
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Clou en acier Ø 2,5 x 60 mm

Estrich-Schraubpacker - Kunststoff

Injecteur à visser pour chape de béton - polymère

Außengewinde R $\frac{1}{4}$ ", Spanngummi 16 mm (geschlitzt, lose beigelegt), Schaftlänge 27 mm, Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung | filetage mâle R $\frac{1}{4}$ ", gomme de fixation 16 mm (fendu, ajouté non-monté), longueur detige 27 mm, Cône intérieur pour cylindre de matériel, aile pour accrocher le dispositif de traction



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Ø 6 x 65 mm	Ø 6 x 65 mm	100	400-35-018

Multi-Fliesenpacker - Kunststoff

Injecteur spéciale pour carrelage - polymère

Außengewinde R $\frac{1}{4}$ ", Spanngummi 16 mm (geschlitzt, lose beigelegt), Schaftlänge 35 mm, Dichtungsgummi, Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung | filetage mâle R $\frac{1}{4}$ ", gomme de fixation 16 mm (fendu, ajouté non-monté), longueur detige 35 mm, joint en caoutchouc, Cône intérieur pour cylindre de matériel, aile pour accrocher le dispositif de traction



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Ø 6 x 70 mm	Ø 6 x 70 mm	100	400-35-017

Injektionsvorrichtung
Anwendung
Dispositif d'injection
Application



Multi-Klebepacker
Injecteur spécial à coller



Multi-Fliesenpacker
Injecteur spéciale pour carrelage



Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (glatt), Druckstück, SW10, HD-Kegelnippel M6
gomme de fixation (lisse), vis de serrage, ouv. 10, nipple à tête ronde H. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
6 x 75	Druckstück 40 mm, Spanngummi 20 mm	vis de serrage 40 mm, gomme de fixation 20 mm	200	400-20-010

Zubehör Accessoires	Nr. No.
DESOL Snappy	16920

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Flügel), Druckstück, SW10, HD-Kegelnippel M6 | gomme de fixation (aillette), vis de serrage, ouv. 10



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 110	Druckstück 70 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-432

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	401-
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
ND-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate B. P.	403-
HD-Kegelnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête ronde H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*404-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*405-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (ajouté non-monté)	*423-

Zubehör Accessories	Nr. No.
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-103
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-248

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Druckstück, Spanngummi (Riefen), SW10, HD-Kegelnippel M6
vis de serrage, gomme de fixation (rainures), ouv. 10, nipple à tête ronde H. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
8 x 85	Druckstück 50 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 50 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-210
8 x 125	Druckstück 90 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 90 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-219
10 x 85	Druckstück 50 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 50 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-211
10 x 110	Druckstück 70 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-431
10 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	200	400-20-215
10 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-220
10 x 205	Druckstück 160 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 160 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-165
12 x 85	Druckstück 50 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 50 mm, gomme de fixation 30 mm	200	400-20-212
12 x 105	Druckstück 70 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 30 mm	100	400-20-461
12 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-216
12 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-221
12 x 205	Druckstück 160 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 160 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-166
13 x 85	Druckstück 40 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 40 mm, gomme de fixation 30 mm	100	400-20-213
13 x 110	Druckstück 50 mm, Spanngummi 30 mm	vis de serrage 50 mm, gomme de fixation 30 mm	100	400-20-491
13 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-217
13 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-222
13 x 205	Druckstück 160 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 160 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-167

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	401-
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
ND-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate B. P.	403-
HD-Kegelnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête ronde H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*404-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*405-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (ajouté non-monté)	*423-

Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOL Snappy	16920
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-103
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-248

*Richtlinienkonforme Injektion nach ZTV-ING | Procédure selon ZTV-ING

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi, Druckstück 80 mm, SW12, HD-Kegelnippel M6 | gomme de fixation, vis de serrage 80 mm, ouv. 12, nipple à tête ronde H. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130	Spanngummi (Riefen) 40 mm	gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-495
16 x 130	Spanngummi (Riefen) 40 mm	gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-497
18 x 130	Spanngummi (Riefen) 40 mm	gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-226
20 x 130	Spanngummi (Riefen) 40 mm	gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-228
22 x 130	Spanngummi (glatt) 40 mm	gomme de fixation (lisse) 40 mm	100	400-20-230

Zubehör | Accessoires**Nr. | No.**

DESOL Snappy

16920

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Riefen), Druckstück - Innengewinde M8, SW12, HD-Flachkopfnippel M8 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures), vis de serrage - filet femelle M8, ouv. 12, nipple à tête plate H. P. M8 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-670
16 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-671
18 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-673
20 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-674
22 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi (glatt) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (lisse) 40 mm	100	400-20-675

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Rückschlagventil, Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück 70 mm, SW13, Außengewinde R $\frac{1}{4}$ " | soupape de non-retour, gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage 70 mm, ouv. 13, filetage mâle R $\frac{1}{4}$ "



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130			100	400-20-334
16 x 130			100	400-20-335
18 x 130			100	400-20-337

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück 70 mm, SW13, Außengewinde R $\frac{1}{4}$ ", Innengewinde M8 | gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage 70 mm, ouv. 13, filetage mâle R $\frac{1}{4}$ ", filet femelle M8



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 120			100	400-20-350
16 x 120			100	400-20-351
18 x 120			100	400-20-352
20 x 120			100	400-20-353

Anschluss | Raccord**Nr. | No.**Gel-Flachkopfnippel G $\frac{1}{4}$ " | Nipple à tête plate de gel G $\frac{1}{4}$ "

400-20-885

ND-Flachkopfnippel R $\frac{1}{4}$ " | Nipple à tête plate B.P. R $\frac{1}{4}$ "

32036

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück 60 mm, SW10, Außengewinde M10x1 gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage 60 mm, ouv. 10, filetage mâle M10x1



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 100			100	400-20-040
12 x 100			100	400-20-041
13 x 100			100	400-20-042

Anschluss | Raccord**Nr. | No.**

Gel-Flachkopfnippel M10x1 | Nipple à tête plate de gel M10x1

400-20-881

ND-Flachkopfnippel M10x1, O-Ring

32038

Nipple à tête plate B.P. M10x1, joint torique

Auszugswerkzeug | Outil d'extraction

500-14-103

Auszugswerkzeug | Outil d'extraction

500-14-248

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Druckstück, Spanngummi (Riefen) 40 mm, SW17, Gel-Flachkopfnippel M10x1, Öffnungsdruck 1 bar | vis de serrage, gomme de fixation (rainures) 40 mm, ouv. 17, nipple à tête plate de gel M10x1, pression d'ouverture env. 1 bar



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 170	Druckstück 125 mm	vis de serrage 125 mm	100	400-20-170
13 x 300	Druckstück 225 mm	vis de serrage 225 mm	100	400-20-171
13 x 450	Druckstück 405 mm	vis de serrage 405 mm	50	400-20-172
13 x 600	Druckstück 555 mm	vis de serrage 555 mm	50	400-20-173
16 x 170	Druckstück 125 mm	vis de serrage 125 mm	100	400-20-100
16 x 300	Druckstück 225 mm	vis de serrage 225 mm	50	400-20-101
16 x 450	Druckstück 405 mm	vis de serrage 405 mm	50	400-20-102
16 x 600	Druckstück 555 mm	vis de serrage 555 mm	50	400-20-103
18 x 170	Druckstück 125 mm	vis de serrage 125 mm	100	400-20-175
18 x 300	Druckstück 225 mm	vis de serrage 225 mm	100	400-20-176
18 x 450	Druckstück 405 mm	vis de serrage 405 mm	50	400-20-177
18 x 600	Druckstück 555 mm	vis de serrage 555 mm	50	400-20-178
20 x 170	Druckstück 125 mm	vis de serrage 125 mm	100	400-20-105
20 x 300	Druckstück 225 mm	vis de serrage 225 mm	50	400-20-106
20 x 450	Druckstück 405 mm	vis de serrage 405 mm	50	400-20-107
20 x 600	Druckstück 555 mm	vis de serrage 555 mm	50	400-20-108

Optional	Optional	Nr. No.
HD-Flachkopfnippel M10x1	Nipple à tête plate H. P. M10x1	402-
HD-Kegelnippel M10x1	Nipple à tête ronde H. P. M10x1	406-
Reduziernippel M10x1	Raccord de réduction M10x1	407-

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück, SW17, HD-Kegelnippel M10x1 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage, ouv. 17, filetage mâle M10x1 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
12 x 300	Druckstück 240 mm	vis de serrage 240 mm	50	400-20-203
12 x 450	Druckstück 390 mm	vis de serrage 390 mm	50	400-20-204
12 x 600	Druckstück 540 mm	vis de serrage 540 mm	50	400-20-229

Optional Nippelgröße M10x1	Optional Nipple grosseur M10x1	Nr. No.
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück, SW17, Außengewinde M10x1, HD-Kegelnippel M10x1 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage 240 mm, ouv. 17, filetage mâle M10x1, nipple à tête ronde H. P. M10x1 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm	vis de serrage 240 mm	50	500-10-913
10 x 450	Druckstück 390 mm	vis de serrage 390 mm	50	500-10-914
10 x 600	Druckstück 540 mm	vis de serrage 540 mm	50	500-10-915

OPTIONAL Nippelgröße M10x1 | OPTIONAL Nipple grosseur M10x1
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt) | Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)

Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm	vis de serrage 240 mm	50	500-10-916
10 x 450	Druckstück 390 mm	vis de serrage 390 mm	50	500-10-917
10 x 600	Druckstück 540 mm	vis de serrage 540 mm	50	500-10-918

Kombipacker - Stahl | Injecteur combiné - acier

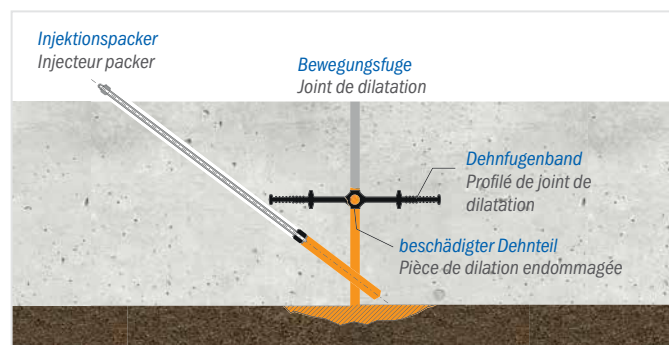
Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück, SW17, Außengewinde M10x1, HD-Kegelnippel M10x1 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures) 40 mm, vis de serrage 240 mm, ouv. 17, filetage mâle M10x1, nipple à tête ronde H. P. M10x1 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 300	Druckstück 240 mm	vis de serrage 240 mm	50	500-13-890
13 x 450	Druckstück 390 mm	vis de serrage 390 mm	50	500-13-891
13 x 600	Druckstück 540 mm	vis de serrage 540 mm	50	500-13-892

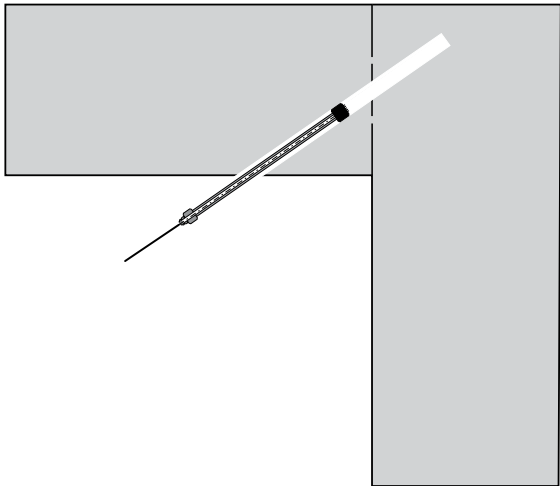
OPTIONAL Nippelgröße M10x1 | OPTIONAL Nipple grosseur M10x1
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt) | Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)

Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 300	Druckstück 240 mm	vis de serrage 240 mm	50	500-13-893
13 x 450	Druckstück 390 mm	vis de serrage 390 mm	50	500-13-894
13 x 600	Druckstück 540 mm	vis de serrage 540 mm	50	500-13-895



Vergelung der Bewegungsfuge bei beschädigtem Dehnfugenband
Gélification du joint de dilatation si la pièce de dilatation est endommagée

Anwendung undichte Arbeitsfuge im Wand-Wand-Bereich
Application joint de construction non étanche dans la zone mur-mur



1

Kombipacker - Edelstahl
Injecteur combiné - acier inoxydable



Druckstück, Spanngummi (Riefen) 40 mm, HD-Kegelnippel M6, SW10 | vis de serrage, gomme de fixation (rainures) 40 mm, nipple à tête ronde H. P. M6, ouv. 10



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 120	Druckstück 70 mm	vis de serrage 70 mm	200	400-20-283
10 x 160	Druckstück 110 mm	vis de serrage 110 mm	100	400-20-284
10 x 205	Druckstück 160 mm	vis de serrage 160 mm	100	400-20-321
12 x 120	Druckstück 70 mm	vis de serrage 70 mm	100	400-20-285
12 x 160	Druckstück 110 mm	vis de serrage 110 mm	100	400-20-286
12 x 205	Druckstück 160 mm	vis de serrage 160 mm	100	400-20-322
13 x 120	Druckstück 70 mm	vis de serrage 70 mm	100	400-20-287
13 x 160	Druckstück 110 mm	vis de serrage 110 mm	100	400-20-288
13 x 205	Druckstück 160 mm	vis de serrage 160 mm	100	400-20-323
16 x 120	Druckstück 70 mm	vis de serrage 70 mm	100	400-20-289
16 x 160	Druckstück 110 mm	vis de serrage 110 mm	100	400-20-293

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
ND-Kegelnippel	Nipple à tête ronde B. P.	401-
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
ND-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate B. P.	403-
HD-Kegelnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête ronde H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*404-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (vormontiert)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (prémontée)	*405-
HD-Flachkopfnippel mit Dichtkonus (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. avec cône d'étanchéité (ajouté non-monté)	*423-

Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOI Snappy	16920
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-103
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-248

*Richtlinienkonforme Injektion nach ZTV-ING | Procédure selon ZTV-ING

Kombipacker - Aluminium
Injecteur combiné - aluminium

Spanngummi (Riefen), Druckstück, SW12, HD-Kegelnippel M6 | gomme de fixation (rainures), vis de serrage, ouv. 12, nipple à tête ronde H. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130	Druckstück 80 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 80 mm, gomme de fixation 40 mm	100	400-20-198
Zubehör Accessoires				Nr. No.
DESOI Snappy				16920

Kombipacker - Aluminium
Injecteur combiné - aluminium

Spanngummi (Riefen), Druckstück, SW12, HD-Flachkopfnippel M8 | gomme de fixation (rainures), vis de serrage, ouv. 12, nipple à tête plate H. P. M8



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130	Druckstück 70 mm, Spanngummi 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation 40 mm	100	500-13-599

Stahlpacker | Injecteur en acier

Spanngummi, Anzugsmutter SW10, ¹Unterteil M5, HD-Kegelnippel M5 (lose beigelegt) | gomme de fixation, écrou de serrage ouv. 10, ¹partie inférieure M5, nipple à tête ronde H. P. M5 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
8 x 80	Spanngummi (Riefen) 30 mm	gomme de fixation (rainures) 30 mm	200	400-20-001
8 x 120	Spanngummi (glatt) 40 mm	gomme de fixation (lisse) 30 mm	200	400-20-002

Optional Nippelgröße M5	Optional Nipple grosseur M5	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-

Stahlpacker | Injecteur en acier

Spanngummi (Riefen), Anzugsmutter SW10, ¹Unterteil M6, HD-Kegelnippel M6 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures), écrou de serrage ouv. 10, ¹partie inférieure M6, nipple à tête ronde H. P. M6 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unité	Nr. No.
10 x 80	Spanngummi 30 mm	gomme de fixation 30 mm	200	400-20-030
10 x 125	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	200	400-20-031
10 x 175	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-032
10 x 225	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-033
10 x 320	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-034
10 x 415	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-035
10 x 515	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-036
10 x 610	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-037
12 x 80	Spanngummi 30 mm	gomme de fixation 30 mm	200	400-20-060
12 x 125	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-061
12 x 175	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-062
12 x 225	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-063
12 x 320	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-064
12 x 415	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-065
12 x 515	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-066
12 x 610	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-067
13 x 80	Spanngummi 30 mm	gomme de fixation 30 mm	200	400-20-090
13 x 125	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-091
13 x 175	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-092
13 x 225	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	100	400-20-093
13 x 320	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-094
13 x 415	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-095
13 x 515	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-096
13 x 610	Spanngummi 40 mm	gomme de fixation 40 mm	50	400-20-097

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-
ND-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate B. P. (ajouté non-monté)	403-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
DESOL Snappy	16920

Stahlpacker | Injecteur en acier

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Anzugsmutter SW13, ¹Unterteil M8, HD-Kegelnippel M8 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures) 40 mm, écrou de serrage ouv. 13, ¹partie inférieure M8, nipple à tête ronde H. P. M8 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130			100	400-20-070
13 x 225			100	400-20-072
13 x 320			100	400-20-073
16 x 130			100	400-20-075

Optional Nippelgröße M8	Optional Nipple grosseur M8	Nr. No.
ND-Kegelnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête ronde B. P. (ajouté non-monté)	401-
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-
ND-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate B. P. (ajouté non-monté)	403-

Aluminiumpacker | Injecteur en aluminium

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Anzugsmutter SW13, ¹Unterteil M8, HD-Kegelnippel M8 (lose beigelegt) | gomme de fixation (rainures) 40 mm, écrou de serrage ouv. 13, ¹partie inférieure M8, nipple à tête ronde H. P. M8 (ajouté non-monté)



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
13 x 130			100	400-20-200
13 x 175			100	400-20-201
13 x 225			100	400-20-202

Optional Nippelgröße M8	Optional Nipple grosseur M8	Nr. No.
HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt)	Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)	402-

1-Tagespacker | Injecteur journalier

Kunststoffausführung | Polymer version

EINSCHLAGEN | ENFONCER



VERPRESSEN | INJECTER



ABSCHLAGEN | COUPER



1

1-Tages-Lamellenschlagpacker | Injecteur d'un jour lamellé à enfoncer

Kunststoff, Rückschlagventil, Öffnungsdruck ca. 15 – 20 bar, OD-Kegelnippel M6 polymère, soupape de non-retour, pression d'ouverture env. 15 - 20 bar, nipple à tête ronde S. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 80	OD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde S. P.	100	400-31-629
10 x 105	OD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde S. P.	100	500-12-378

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Setzwerkzeug Outil de montage	35108
DESOL Snappy	16920
Entlüftungswerkzeug Outil de ventilstion	25040

Vorteil / Hinweis

- Alle Arbeitsgänge können an einem Tag erfolgen
- Das integrierte Rückschlagventil verhindert das Rückfließen des Injektionsmaterials durch den Packer
- Dichtigkeit bei niedrigen und hohen Injektionsdrücken (bauteilabhängig)
- Die Befüllseite des Packers wird abgeschlagen
- Das Bohrloch kann sofort mit geeignetem Material verschlossen werden
- Öffnungsdruck ca. 10 – 15 bar

Arbeitsablauf

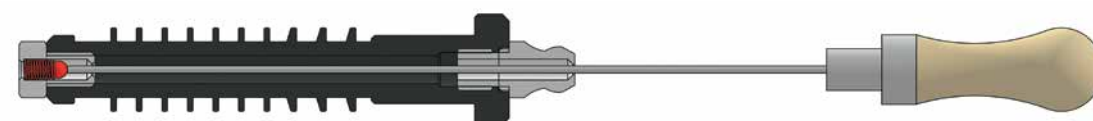
- Kunststoffpacker einschlagen
- Injektionsmaterial injizieren
- Kunststoffpacker abschlagen
- Bohrloch verschließen

Avantage/Information

- Toutes les opérations peuvent être exécutées en un jour
- Par le soupape de non-retour intégré, pas de matériau d'injection peut refluer par l'injecteur
- La vis de serrage peut être retirée directement après l'injection
- Le forage peut être obturé immédiatement par un matériau approprié
- Le système de blocage maintient la gomme de fixation sous tension
- Pression d'ouverture environ 10 – 15 bar

Opération

- Placer l'injecteur en acier
- Injecter le matériau d'injection
- Retirer la vis de serrage, la partie inférieure reste dans le forage
- Obturer le forage



1-Tages-Lamellenschlagpacker
Injecteur d'un jour lamellé à enfoncer



Für die sichere Hochdruckinjektion ist der exakte Bohrungsdurchmesser einzuhalten. Nenndurchmesser = Bohrungsdurchmesser, Ausnahme Ø 13 mm = 14er Bohrloch!
Pour l'injection à haute pression il faut observer exactement le diamètre de perçage. Diamètre nominal = diamètre de perçage, exception Ø 13 mm = Ø 14 mm de perçage.

1-Tagespacker | Injecteur journalier

Stahlausführung | Version en acier



1-Tagespacker mit Spezialhaltefeder | Injecteur journalier avec ressort de retenue spécial



Rückschlagventil
Soupape de non-retour



Sperrscheibe
Disque de blocage



Spezialhaltefeder
Ressort de retenue spécial

Vorteil / Hinweis

- Alle Arbeitsgänge können an einem Tag erfolgen
- Das integrierte Rückschlagventil verhindert das Rückfließen des Injektionsmaterials durch den Packer
- Das Sperrsystem hält den Spanngummi gespannt; dadurch kann das Druckstück direkt nach erfolgter Injektion entfernt werden
- Das Bohrloch kann sofort mit geeignetem Material verschlossen werden
- Öffnungsdruck ca. 10 – 15 bar

Arbeitsablauf

- Stahlpacker setzen
- Injektionsmaterial injizieren
- Druckstück entfernen, Unterteil verbleibt im Bohrloch
- Bohrloch verschließen

>> mehr Infos



Avantage/Information

- Toutes les opérations peuvent être exécutées en un jour
- Par le soupape de non-retour intégré, pas de matériau d'injection peut refluer par l'injecteur
- La vis de serrage peut être retirée directement après l'injection
- Le forage peut être obturé immédiatement par un matériau approprié
- Le système de blocage maintient la gomme de fixation sous tension
- Pression d'ouverture environ 10 – 15 bar

>> plus d'info

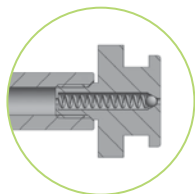
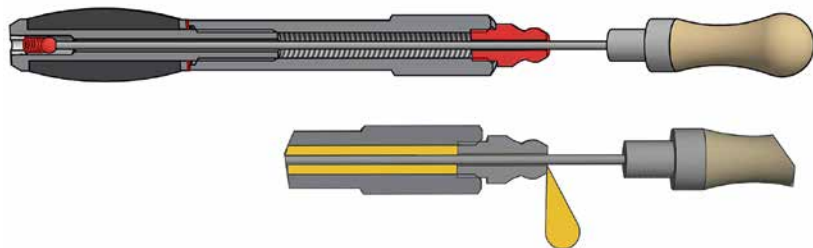


Opération

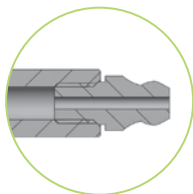
- Placer l'injecteur en acier
- Injecter le matériau d'injection
- Retirer la vis de serrage, la partie inférieure reste dans le forage
- Obturer le forage

*Anwendung Entlüftungswerkzeug | Application Outil de ventilation

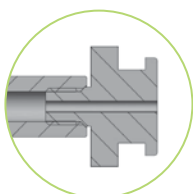
Zum Entlüften von 1-Tagespacker mit Verwendung der Nippel mit freiem Durchgang. | Pour la désaération des injecteurs journaliers utilisant des nipples avec passage libre.



402- HD-Flachkopfnippel
Nipple à tête plate H. P.



409- OD-Kegelnippel
Nipple à tête ronde S. P.



410- OD-Flachkopfnippel
Nipple à tête plate S. P.

*405- HD-Flachkopfnippel mit
Dichtkonus (vormontiert)
Nipple à tête plate H. P. avec
cône d'étanchéité (prémontée)



>> mehr Infos



>> plus d'info

1-Tagespacker - Stahl | Injecteur journalier - acier

Rückschlagventil, Spanngummi, Sperrsystem, Druckstück, SW10, HD-Kegelnippel M6 | soupape de non-retour, gomme de fixation, système de blocage, vis de serrage, ouv. 10, nipple à tête ronde H. P. M6



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
8 x 85	Druckstück 50 mm, Spanngummi (Riefen) 30 mm	vis de serrage 50 mm, gomme de fixation (rainures) 30 mm	200	400-20-258
10 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Flügel) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (aillette) 40 mm	200	400-20-294
10 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Flügel) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (aillette) 40 mm	100	400-20-247
12 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Flügel - Riefen) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (aillette - rainures) 40 mm	100	400-20-295
12 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-248
13 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-296
13 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-249

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
OD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde S. P.	409-
OD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate S. P.	410-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Entlüftungswerkzeug Outil de ventilstion	25040
DESOL Snappy	16920
Entlüftungswerkzeug Outil de ventilstion	25040
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-103
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-248

1-Tagespacker - Edelstahl One day packer - stainless steel



Druckstück, Spanngummi, HD-Kegelnippel M6, Rückschlagventil, Sperrsystem, SW10 | vis de serrage, gomme de fixation, nipple à tête ronde H. P. M6, soupape de non-retour, système de blocage, ouv. 10



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Flügel) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (aillette) 40 mm	200	400-20-274
10 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Flügel) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (aillette) 40 mm	100	400-20-275
12 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-276
12 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-277
13 x 120	Druckstück 70 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 70 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-278
13 x 160	Druckstück 110 mm, Spanngummi (Riefen) 40 mm	vis de serrage 110 mm, gomme de fixation (rainures) 40 mm	100	400-20-279

Optional Nippelgröße M6	Optional Nipple grosseur M6	Nr. No.
HD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate H. P.	402-
OD-Kegelnippel	Nipple à tête ronde S. P.	409-
OD-Flachkopfnippel	Nipple à tête plate S. P.	410-

Zubehör Accessoires	Nr. No.
Entlüftungswerkzeug Outil de ventilstion	25040
DESOL Snappy	16920
Entlüftungswerkzeug Outil de ventilstion	25040
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-103
Auszugswerkzeug Outil d'extraction	500-14-248

1-Tagespacker - Stahl | Injecteur journalier - acier

Rückschlagventil, Spanngummi 40 mm, HD-Kegelnippel M10x1 (lose beigelegt), Sperrsystem, Druckstück, SW14 | soupape de non-retour, gomme de fixation 40 mm, nipple à tête ronde H. P. M10x1 (ajouté non-monté), système de blocage, vis de serrage, ouv. 14



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-451
10 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-453
10 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	500-12-455
12 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-011
12 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-012
12 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-013
13 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-015
13 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-016
13 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-017

OPTIONAL Nippelgröße M10x1 | OPTIONAL Nipple grosseur M10x1

HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt) | Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)

Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-452
10 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-454
10 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-456
12 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-011
12 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-012
12 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-013
13 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-015
13 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-016
13 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-017

**1-Tagespacker - Edelstahl
Injecteur journalier - acier inoxydable**

Rückschlagventil, Spanngummi (Flügel) 40 mm, HD-Kegelnippel M10x1 (lose beigelegt), Sperrsystem, Druckstück, SW14 | soupape de non-retour, gomme de fixation (aillette) 40 mm, nipple à tête ronde H. P. M10x1 (ajouté non-monté), système de blocage, vis de serrage, ouv. 14



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-457
10 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-459
10 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-461
12 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-026
12 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-027
12 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-028
13 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-045
13 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-046
13 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	400-20-047

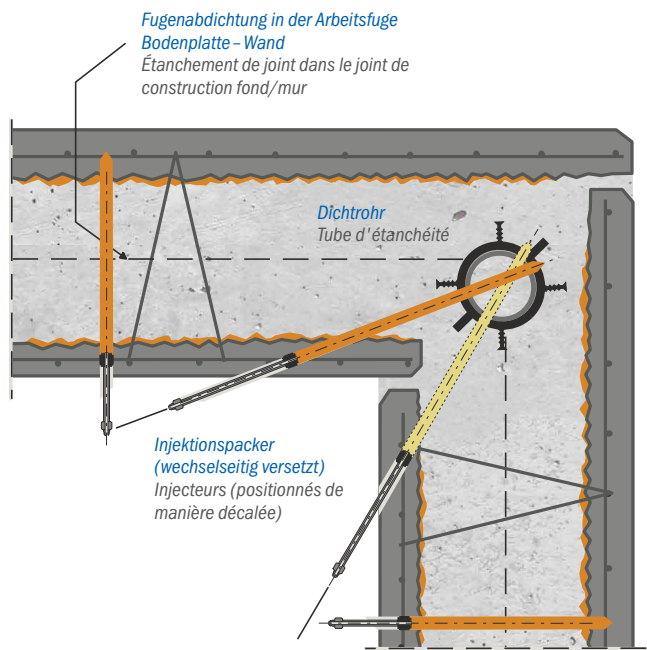
OPTIONAL Nippelgröße M10x1 | OPTIONAL Nipple grosseur M10x1

HD-Flachkopfnippel (lose beigelegt) | Nipple à tête plate H. P. (ajouté non-monté)

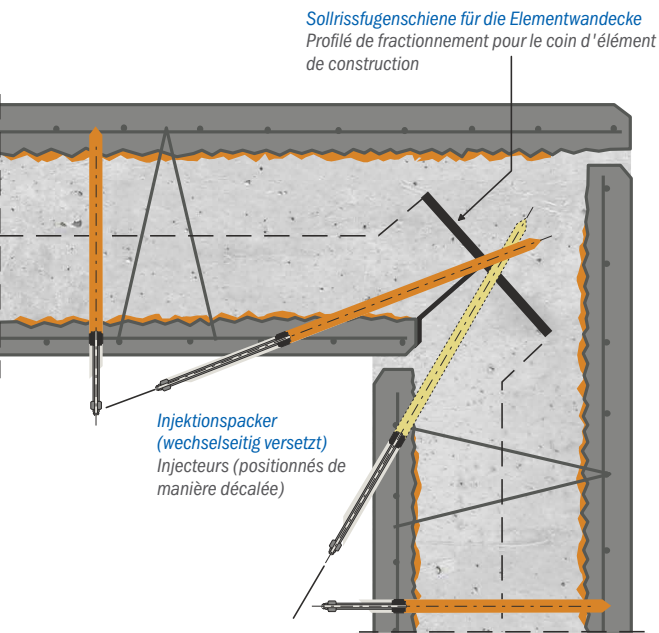
Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
10 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (aillette)	50	400-12-458
10 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-460
10 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Flügel)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (aillette)	50	500-12-462
12 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-026
12 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-027
12 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-028
13 x 300	Druckstück 240 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 240 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-045
13 x 450	Druckstück 390 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 390 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-046
13 x 600	Druckstück 540 mm, Spanngummi (Riefen)	vis de serrage 540 mm, gomme de fixation (rainures)	50	402-20-047

ANWENDUNGSHINWEIS
 Besonders im Eckbereich oder an schwer zugänglichen Stellen sind 1-Tagespacker (Bohrpacker) ideal, um die geplante Injektion sicher durchzuführen!

NOTE D'APPLICATION
 Surtout dans les zones de coins d'éléments de construction les injecteurs d'un jour (injecteurs de perçage) sont idéals pour effectuer l'injection de manière sûre.



Nachträgliche Abdichtung einer Elementwanddecke mit Dichtrohr durch Injektion
 Étanchement ultérieur d'un coin de mur d'élément avec tube d'étanchéité par injection



Nachträgliche Abdichtung einer Elementwanddecke mit einer Sollrissfugenschiene
 Étanchement ultérieur d'un coin de mur d'élément avec un profilé de fractionnement

STAHLPACKER MIT RÜCKSCHLAGVENTIL

Die weiterentwickelten Stahlpacker bieten durch die verschiedensten Durchmesser und Längen eine neue Produktpalette.

STAHLPACKER - VARIO

Die freie Kombination aus Unterteil und Druckstück ermöglicht eine große Produktpalette - Für jeden Einsatz das passende Produkt!

INJECTEUR EN ACIER AVEC SOUPAPE DE NON-RETOUR

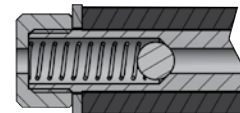
Les injecteurs en acier développés offrent une nouvelle gamme avec une grande variété de diamètres et longueurs.

INJECTEUR EN ACIER - VARIO

La combinaison libre de la partie inférieure et la vis de serrage permet une grande gamme de produits - pour chaque application le produit approprié !



Sperrsystem
Disque de blocage



Rückschlagventil
Soupape de non-retour

STAHLPACKER - VARIO | INJECTEUR EN ACIER - VARIO**1-Tagespacker - Stahl | Injecteur journalier - acier**

Rückschlagventil, Spanngummi (Riefen) 70 mm, Sperrsystem, Druckstück 100 mm, SW14, Außengewinde G 1/4", Öffnungsdruck ca. 5 bar | soupape de non-retour, gomme de fixation (rainures) 70 mm, système de blocage, vis de serrage 100 mm, ouv. 14, filetage mâle G 1/4", pression d'ouverture env. 5 bar



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
18 x 180			50	400-21-820
20 x 180			50	400-21-821
22 x 180			50	400-21-822
25 x 180			50	400-21-823
28 x 180			50	400-21-824
30 x 180			50	400-21-825
32 x 180			50	400-21-826
35 x 180			50	400-21-827
38 x 180			50	400-21-828

Anschluss | Raccord**Nr. | No.**

HD-Flachkopfnippel Nipple à tête plate H. P.	400-20-876
HD-Kegelnippel Nipple à tête ronde H. P.	400-20-875

Unterteil | Partie inférieure GU

Spanngummi 70 mm, Außengewinde M10x1, Rückschlagventil, Sperrsystem, Öffnungsdruck ca. 5 bar | gomme de fixation (rainures) 70 mm, filetage mâle M10x1, soupape de non-retour, système de blocage, pression d'ouverture env. 5 bar



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
18 x 90			50	400-23-690
20 x 90			50	400-23-691
22 x 90			50	400-23-692
25 x 90			50	400-23-693
28 x 90			50	400-23-694
30 x 90			50	400-23-695
32 x 90			50	400-23-696
35 x 90			50	400-23-697
38 x 90			50	400-23-698

Druckstück | Vis de serrage

Innengewinde M10x1, Außengewinde G 1/4", freier Durchgang Ø 9 mm
filet femelle M10x1, filetage mâle G 1/4", passage libre Ø 9 mm



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
200 mm	200 mm	indv	400-21-559
500 mm	500 mm	indv	400-21-560
1.000 mm	1.000 mm	indv	400-21-561
1.500 mm	1.500 mm	indv	400-21-562

Anschluss | Raccord**Nr. | No.**

HD-Flachkopfnippel Nipple à tête plate H. P.	400-20-876
HD-Kegelnippel Nipple à tête ronde H. P.	400-20-875



- Avantages/Informations**
- Für tiefe, offene Risse
- Avantage/Information**
- Pour les fissures profondes et ouvertes

Füllnadel - Stahl | Aiguille de remplissage - acier

freier Durchgang Ø 1 mm, 2 seitliche Austrittslöcher Ø 1 mm, 180° versetzt, Spitze verschlossen, Anschlussgewinde M10x1 innen | passage libre Ø 1 mm, 2 sorties latérales Ø 1 mm, 180° échelonnée, pointe fermée, filetage de raccord M10x1 à l'intérieur



Ø x L [mm]	Variante	Variante	Nr. No.
2 x 50			20360
2 x 100			20362
2 x 200			20363
2 x 300			20364

Füllnadel - Stahl | Aiguille de remplissage - acier

freier Durchgang Ø 2 mm, 2 seitliche Austrittslöcher Ø 1,8 mm, 180° versetzt, Spitze verschlossen, Anschlussgewinde M10x1 innen | passage libre Ø 2 mm, 2 sorties latérales Ø 1,8 mm, 180° échelonnée, pointe fermée, filetage de raccord M10x1 à l'intérieur



Ø x L [mm]	Variante	Variante	Nr. No.
3 x 50			20365
3 x 100			20366
3 x 200			20367
3 x 300			20368

Zubehör | Accessoires

HD-Kugelhahn G ¼", Außengewinde M10x1,5; Peitsche 0,3 m; Anschlussgewinde M12x1,5 | Soupape à bille H. P. G ¼", filetage mâle M10x1,5; fuet 0,3 m; filetage de raccord M12x1,5



Setzwerkzeug | Outil de montage

130 mm lang, Innen-Ø 8 mm | 130 mm de long, Ø intérieur 8 mm



Variante	Variante	Nr. No.
für Artikel pour article		35108
400-31-616, 400-31-617, 401-31-616, 400-31-619, 400-31-620, 400-31-621, 400-31-624, 401-31-624, 400-31-625, 401-31-625, 400-31-629, 500-11-734, 500-11-736, 500-11-738, 500-12-278		

Setzwerkzeug | Outil de montage

120 mm lang, Innen-Ø 8 mm, mit induktiv gehärteter Aufsatzseite | 120 mm de long, intérieur Ø 8 mm, une extrémité trempée inductivement



Variante	Variante	Nr. No.
für Artikel pour article	400-32-089, 400-32-088	25096

Setzwerkzeug | Outil de montage

120 mm lang, Innen-Ø 10 mm | 120 mm de long, intérieur Ø 10 mm



Variante	Variante	Nr. No.
für Artikel pour article	400-32-089, 400-32-088	25098

Klebfix

Werkzeug zum Halten der Klebpacker und zum sparsamen Auftragen des Klebers (Verdämmmaterial, z. B. PUR- oder EP-Kleber) | outillage pour porter l'injecteur à coller et appliquer l'adhésif économe (mastic de colmatage, par ex. adhésif polyuréthane ou adhésif époxy)



Variante	Variante	Nr. No.
		25260

Vorteile/Hinweis

- Exakt benötigte Klebermenge (ca. 6 g) wird auf den Packer aufgetragen
- Keine Verklebung des Injektionskanals des Packers

Avantages/Informations

- La quantité exactement nécessaire (environ 6 g) est appliquée sur la surfaceadhésive
- Le canal dinjection ne peut pas se boucher

Sikadur®-31+

2-Komponenten Epoxidharzkleber, inkl. Technischem Merkblatt, Sicherheitsdatenblatt

HINWEIS: Bauchemische Produkte unterliegen bestimmten Transport- und Lagerbedingungen, um die Qualität und Funktionalität sicher zu stellen. Eine Rücknahme dieser Produkte ist daher ausgeschlossen.

Colle époxy à 2 composants, incl. fiche technique, fiche de données de sécurité

REMARQUE: Les produits chimiques pour la construction sont soumis à des conditions de transport et de stockage afin d'en garantir la qualité et leur fonctionnalité. Une reprise de ces produits est donc exclue.



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
1,2-kg-(A+B) Metalldose	Boîte métallique de 1,2 kg (A+B)	DOSE	000-02-939

Vorteile/Hinweis

- Einfacher Mischvorgang und Verarbeitung
- Sehr gute Haftung auf vielen Baumaterialien (auch mattfeuchte Untergründe)
- Hohe Früh- und Endfestigkeiten
- Thixotrope Konsistenz: kein Absacken bei vertikalen und über Kopf Anwendungen
- Keine Grundierung erforderlich
- Schwindfreie Aushärtung
- Undurchlässig für viele Flüssigkeiten und Wasserdampf
- Verwendung im Innen- und Aussenbereich
- Temperaturverarbeitungsbereich +10 °C to +30 °C

Avantages/Informations

- Facile à mélanger et à appliquer
- Très bonne adhérence sur de nombreux matériaux de construction (même sur les supports humides mats)
- Haute résistance initiale et finale
- Thixotrope: adapté pour les applications en verticalet en sous-face
- Application sans primaire
- Durcissement sans retrait
- Etanche à l'eau et à la vapeur deau
- Utilisation intérieur / extérieur
- Plage de température de traitement +10 °C à +30 °C

Stahlstift | Clou en acier



Ø x L [mm]	Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
2,5 x 60	ohne Kopf	sans tête	100	500-13-415

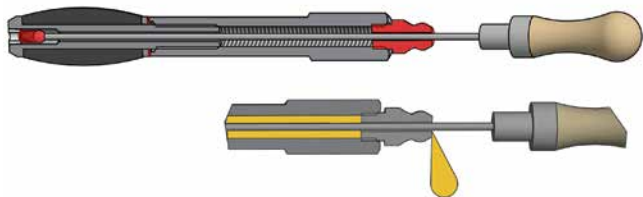
Entlüftungswerkzeug | Outil de ventilstion

für 1-Tagespacker, Arbeitslänge 150 mm | pour injecteur journalier, longueur de travail 150 mm



Variante	Variante	Nr. No.
		25040

***Anwendung Entlüftungswerkzeug | Application Outil de ventilation**
Zum Entlüften von 1-Tagespacker mit Verwendung der Nippel mit freiem Durchgang. | Pour la désaération des injecteurs journaliers utilisant des nipples avec passage libre.



Auszugswerkzeug | Outil d'extraction

um Ziehen von Stahlpackern mit Druckstück SW10 und Kegelnippel, Innengewinde G¼", Schlagweg Ø 13 x 400 mm | pour tirer les injecteurs en acier avec filetage mâle ouv. 10 et Nippel à tête ronde, filetage intérieur G¼", distance de frappe Ø 13 x 400 mm



Variante	Variant	Nr. No.
Schlaggewicht Ø 50 x 75 mm, 1 kg	poids de frappe Ø 50 x 75 mm, 1 kg	500-14-103
Schlaggewicht Ø 100 x 75mm, 1,4 kg	poids de frappe Ø 50 x 100 mm, 1,4 kg	500-14-248

DESOI Snappy

für Anschluss Kegelnippel M6, Sechskant SW14, Drehgelenk, Materialanschluss M10x1, freier Durchgang Ø 2 mm | pour raccord nipple à tête ronde M6, hexagone ouv. 14, articulation tournante, raccord de matériau M10x1, passage libre Ø 2 mm



Variante	Variante	Nr. No.
Ø 15 x 50 mm	Ø 15 x 50 mm	16920

- Vorteile/Hinweis**
- Der DESOI Snappy verhindert das unkontrollierte Ablösen des Mundstücks vom Kegelnippel
 - Mit dem Drehgelenk kann der Snappy in die richtige Position gebracht werden (Sicherungssteg muss unten stehen)

- Avantages/Informations**
- Le DESOI Snappy empêche le décollement incontrôlé de la pièce de raccordement du nipple à tête ronde
 - L'articulation tournante permet d'amener le Snappy dans la bonne position (labarre de sécurité doit être en bas)



DESOI Snappy auf den Kegelnippel schieben, Sicherungssteg unten | Pousser le DESOI Snappy sur le nipple à tête ronde (barre de sécurité en bas)



Injizieren | Injecter



DESOI Snappy

Verlängerungsröhrchen | Tube de rallonge

vormontiert | prémontée



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M6 x 60 mm, HD-Kegelnippel M6, SW8	M6 x 60 mm, Nipple à tête ronde H. P. M6, ouv. 8	100	400-20-859
M8 x 60 mm, HD-Kegelnippel M8, SW11	M8 x 60 mm, Nipple à tête ronde H. P. M8, ouv.11	100	400-20-860
M10x1 x 60 mm, HD-Kegelnippel M10x1, SW14	M10x1 x 60 mm, Nipple à tête ronde H. P. M10x1, ouv.14	100	400-20-861

Verlängerungsröhrchen | Tube de rallonge

vormontiert | prémontée



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M8 x 35 mm, ND-Kegelnippel M8, SW11	M8 x 35 mm, Nipple à tête ronde B. P.M8, ouv.11	100	500-14-220

Verlängerungsröhrchen | Tube de rallonge

vormontiert | prémontée



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M6 x 60 mm, HD-Flachkopfnippel M6, SW8	M6 x 60 mm, Nipple à tête plate H. P. M6, ouv. 8	100	400-20-865
M8 x 60 mm, HD-Flachkopfnippel M8, SW11	M8 x 60 mm, Nipple à tête plate H. P. M8, ouv. 11	100	400-20-866
M10x1 x 60 mm, HD-Flachkopfnippel M10x1, SW14	M10x1 x 60 mm, Nipple à tête plate H. P. M10x1, ouv. 14	100	400-20-867

Verlängerungsröhrchen | Tube de rallonge

vormontiert | prémontée



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M8 x 110 mm, HD-Kegelnippel M8, SW11	M8 x 110 mm, Nipple à tête ronde H. P. M8, ouv. 11	100	400-20-868

Verlängerungsröhrchen | Tube de rallonge

Einführungsfase angeschliffen | chanfrein d'insertion rugueux



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M8 x 110 mm, HD-Flachkopfnippel M8, SW11	M8 x 110 mm, Nipple à tête plate H. P. M8, ouv. 11	100	500-13-282

Steckschlüssel | Clé à douille

Handbetrieb | manuelle



Variante	Variante	Nr. No.
SW7 auf Ø 9,7 mm	ouv. 7 à Ø 9,7 mm	25019
SW10	ouv. 10	25023
SW13	ouv. 13	25024
SW17	ouv. 17	25026
SW19	ouv. 19	25030

Steckschlüssel | Clé à douille

Aufnahme Akkuschrauber 6-Kant SW10 | levé visseuse à accu hexagone ouv. 10



Variante	Variante	Nr. No.
SW10	ouv. 10	25010
SW13	ouv. 13	25011
SW17	ouv. 17	25014
SW19	ouv. 19	25015

Steckschlüssel kurz | Clé à douille courte



Variante	Variante	Nr. No.
für HD-Kegelnippel M8, SW9	pour nipple à tête ronde H. P. M8, ouv. 9	25029
für HD-Kegelnippel M6, SW7	pour nipple à tête ronde H. P. M6, ouv. 7	25028

ND-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate B.P.

Querschieber, freier Durchgang Ø 3 mm, Flachkopfnippel Ø 16 mm, max. Druck 100 bar | soupape à coulisse, passage libre Ø 3 mm, nipple à tête plate Ø 16 mm, pression max. 100 bar



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde M8	filet femelle M8	100	32032
Innengewinde M10x1	filet femelle M10x1	100	32034
Innengewinde M10x1, O-Ring	filet femelle M10x1, joint torique	100	32038
Innengewinde R ¼"	filet femelle R ¼"	100	32036

ND-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate B.P.

Ø 16 mm, max. Druck 60 bar | Ø 16 mm, pression max. 60 bar



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde R ¼"	filet femelle R ¼"	100	33065

Gel-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate de gel

Innengewinde, Öffnungsdruck ca. 3 bar, SW17 | filet femelle, pression d'ouverture env. 3 bar, ouv. 17



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde M8, Dichtring	filet femelle M8, bague d'étanchéité	200	400-20-880
Innengewinde M10x1, Dichtring	filet femelle M10x1, bague d'étanchéité	200	400-20-881
Innengewinde G ¼", Dichtring	filet femelle G ¼", bague d'étanchéité	200	400-20-885
Innengewinde G ¼"	filet femelle G ¼"	200	400-20-882

HD-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate H. P.

Ø 16 mm, SW17 | Ø 16 mm, ouv. 17



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M10x1	M10x1	100	400-20-842
R ¼"	R ¼"	100	400-20-878

HD-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate H. P.



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M8, Ø 16 mm, SW11	M8, Ø 16 mm, ouv. 11	100	400-20-837
M10x1, Ø 16 mm, SW14	M10x1, Ø 16 mm, ouv. 14	100	400-20-872
R ¼", Ø 16 mm, SW19	R ¼", Ø 16 mm, ouv. 19	100	400-20-876

HD-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate H. P.



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M6, Ø 16 mm, SW8	M6, Ø 16 mm, ouv. 8	100	400-20-817

HD-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate H. P.

Ø 16 mm, SW17, Dichtkonus | Ø 16 mm, ouv. 17, cône d'étanchéité



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
M6	M6	100	400-20-820
M8	M8	indv	400-20-823

HD-Kegelnippel | Nipple à tête ronde H. P.



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Außengewinde M5, SW7	filetage mâle M5, ouv. 7	100	400-20-800
Außengewinde M10x1, SW11	filetage mâle M10x1, ouv. 11	100	400-20-840
Außengewinde R ¼", SW14	filetage mâle R ¼", ouv. 14	100	400-20-877

HD-Kegelnippel | Nipple à tête ronde H. P.

Dichtkonus | cône d'étanchéité



Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Außengewinde M6, SW7	filetage mâle M6, ouv. 7	100	400-20-819
Außengewinde M8, SW9	filetage mâle M8, ouv. 9	indv	400-20-821

HD-Kegelnippel | Nipple à tête ronde H. P.

Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde M5, SW8	filet femelle M5, ouv. 8	100	400-20-802
Innengewinde M6, SW8	filet femelle M6, ouv. 8	100	400-20-815
Innengewinde M8, SW11	filet femelle M8, ouv. 11	100	400-20-835
Innengewinde M10x1, SW14	filet femelle M10x1, ouv. 14	100	400-20-870
Innengewinde G ¼", SW19	filet femelle G ¼", ouv. 19	100	400-20-875

ND-Kegelnippel | Nipple à tête ronde B. P.

Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Außengewinde M5, SW7	filetage mâle M5, ouv. 7	100	400-20-801
Außengewinde M10x1, SW11	filetage mâle M10x1, ouv. 11	100	400-20-841

ND-Kegelnippel | Nipple à tête ronde B. P.

Variante	Variante	Nr. No.
Außengewinde M6, SW7	filetage mâle M6, ouv. 7	400-20-831
Außengewinde M8, SW9	filetage mâle M8, ouv. 9	400-20-833

ND-Kegelnippel | Nipple à tête ronde B. P.

Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde M5, SW8	filet femelle M5, ouv. 8	100	400-20-803
Innengewinde M6, SW8	filet femelle M6, ouv. 8	100	400-20-816
Innengewinde M8, SW11	filet femelle M8, ouv. 11	100	400-20-836
Innengewinde M10x1, SW14	filet femelle M10x1, ouv. 14	100	400-20-871

ND-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate B. P.

Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Außengewinde M8, Ø 16 mm, SW17	filetage mâle M8, Ø 16 mm, ouv. 17	100	400-20-830
Außengewinde M10x1, Ø 16 mm, SW17	filetage mâle M10x1, Ø 16 mm, ouv. 17	100	400-20-843

ND-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate B. P.

Variante	Variante	Nr. No.
M6, Ø 16 mm, SW17	M6, Ø 16 mm, ouv. 17	400-20-832
M8, Ø 16 mm, SW17	M8, Ø 16 mm, ouv. 17	400-20-834

ND-Flachkopfnippel | Nipple à tête plate B. P.

Variante	Variante	VE Unité	Nr. No.
Innengewinde M6, Ø 16 mm, SW8	filet femelle M6, Ø 16 mm, ouv. 8	100	400-20-818
Innengewinde M8, Ø 16 mm, SW11	filet femelle M8, Ø 16 mm, ouv. 11	100	400-20-838
Innengewinde M10x1, Ø 16 mm, SW14	filet femelle M10x1, Ø 16 mm, ouv. 14	100	400-20-873

DESOI M-Power 50 / DESOI M-Power 50D

Nr. | No. 15000 M-Power 50

Nr. | No. 15010 M-Power 50D

Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpen DESOI M-Power 50 und DESOI M-Power 50D sind die einfachste Lösung Injektionsharze in kleinen Mengen zu verarbeiten. Das gewünschte Material anmischen, in den Behälter einfüllen und mit der Injektion beginnen.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

Lieferumfang

Peitsche, Mundstück

Lieferumfang M-Power 50D

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar, Peitsche, Mundstück

Vorteile

- Einfache Bedienung
- Hoher Druckaufbau möglich
- Dichtungen kurzfristig lösemittelbeständig

Description

Les pompes manuelles à piston DESOI M-Power 50 et DESOI M-Power 50D sont la possibilité la plus facile d'utiliser de résines d'injection en petites quantités. Préparer le matériau nécessaire, remplir le récipient et commencer l'injection.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique

Éléments livrés

fouet, pièce de raccordement

Éléments livrés M-Power 50D

dispositif de mesure de pression avec manomètre 0 – 250 bar, fouet, pièce de raccordement

Avantages

- Manipulation simple
- Pression élevée possible
- Joints solvant résistant pendant un temps court



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Dispositif de mesure de pression avec manomètre

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - nach Druckkraft Pression de service - selon effort de pression	0 – 100 bar
Fördermenge Débit	2 cm³/min
Fassungsvermögen Capacité	0,5l
Gewicht Poids	1,1 kg
Lx B x H L x L x H	68 x 6 x 13 cm

Technische Daten | Caractéristiques techniques M-Power 50D

Gewicht Poids	1,4 kg
Lx B x H L x L x H	72 x 8 x 14 cm

DESOI M-Power 100 / DESOI M-Power 100D

Nr. | No. 15015 M-Power 100

Nr. | No. 15016 M-Power 100D

Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpen DESOI M-Power 100 und DESOI M-Power 100D sind die einfachste Lösung, Injektionsharze in kleinen Mengen zu verarbeiten. Das gewünschte Material anmischen, in den Behälter einfüllen und mit der Injektion beginnen.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

Lieferumfang

Peitsche, Mundstück

Lieferumfang M-Power 100D

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar,
 Peitsche, Mundstück

Vorteile

- Einfache Bedienung
- Hoher Druckaufbau möglich
- Dichtungen kurzfristig lösemittelbeständig

Description

Les pompes manuelles à piston DESOI M-Power 100 et DESOI M-Power 100D sont la possibilité la plus facile d'utiliser de résines d'injection en petites quantités. Préparer le matériau nécessaire, remplir le récipient et commencer l'injection.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique

Éléments livrés

fouet, pièce de raccordement

Éléments livrés M-Power 100D

dispositif de mesure de pression avec manomètre
 0 – 250 bar, fouet, pièce de raccordement

Avantages

- Manipulation simple
- Pression élevée possible
- Joints solvant résistant pendant un temps court



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Dispositif de mesure de pression avec manomètre

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - nach Druckkraft Pression de service - selon effort de pression	0 – 100 bar
Fördermenge Débit	2 cm³/min
Fassungsvermögen Capacité	1 l
Gewicht Poids	1,3 kg
L x B x H L x l x H	84 x 6 x 13 cm

Technische Daten | Caractéristiques techniques M-Power 100D

Gewicht Poids	1,6 kg
L x B x H L x l x H	89 x 8 x 14 cm

DESOI M-Power 301

Nr. | No. 15027

Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 301 zeichnet sich durch ihre einfache und robuste Bauweise aus. Sie ist optimal für kleinere und kurze Einsätze geeignet. Durch den Nutring, den Führungsring sowie die Kolbendichtung ist die Pumpe besonders verschleißarm.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

Lieferumfang

Manometer 0 – 160 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 16802: HD-Schlauch - Stahl (Ø 6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittel-beständig),

Nr. 16806: HD-Kugelhahn (R ¼", Außengewinde M12x1,5; Mundstück)

Vorteile

- Manometer zur Druckkontrolle
- Entlüftungsvorrichtung für hochviskose Materialien
- Handlich und leicht
- Wartungsarm und einfache Reinigung

Description

La pompe manuelle à piston DESOI M-Power 301 se caractérise par sa construction simple et robuste. La pompe est bien appropriée à l'emploi sur chantier de courte durée. Par le joint à lèvres, la bague de guidance ainsi que le joint de piston la pompe est pratiquement sans usure.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique

Éléments livrés

manomètre 0 – 160 bar, récipient transparent de 6 litres avec graduation et couvercle, incl. mode d'emploi,

No. 16802: Tuyau de matériau H.P. - acier (Ø 6 mm, 3 m long, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants),

No. 16806: Soupape à bille H.P. (R ¼", filetage mâle M12x1,5; pièce de raccordement)

Avantages

- Manomètre pour contrôler la pression
- Dispositif de désaération pour matériaux très visqueux
- Maniable et légère
- Maintenance et nettoyage simples



1. Manometerkombination | Assemblage pour le manomètre

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - nach Druckkraft Pression de service - selon effort de pression	0 – 120 bar
Fördermenge Débit	20 cm³/min
Gewicht Poids	12 kg
Lx B x H - Arbeitsstellung L x L x H - montée	104 x 36 x 66 cm
Lx B x H - Transport L x L x H - transport	90 x 36 x 62 cm

Zubehör | Accessoires

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power 301	
Kit de pièces d'usure et rechange DESOI M-Power 301	15027-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power 301 Outillage pour la pompe DESOI M-Power 301	15027-WS

DESOI M-Power PED

Nr. | No. 15665

Beschreibung

Die Fußhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power PED zeichnet sich durch ihre einfache und robuste Ausführung aus. Die Pumpe besitzt eine hohe Ansaugkraft und benötigt nur ein Ventil. Dadurch lassen sich auch hochviskose Injektionsharze verarbeiten. Sie ist ideal für kleine und kurzzeitige Baustelleneinsätze geeignet.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

Lieferumfang

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar,
 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,
 Nr. 16802: HD-Schlauch - Stahl (Ø 6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),
 Nr. 16806: HD-Kugelhahn (R ¼", Außengewinde M12x1,5; Mundstück)

Vorteile

- Gute Krafteinteilung durch Fußbedienung
- Druckmesseinheit mit Manometer zur Druckkontrolle
- Beide Hände frei

Description

La pompe à piston commandée par pédale DESOI M-Power PED se caractérise par sa construction simple et robuste. La pompe a une force d'aspiration élevée et elle est équipée d'une seule soupape. De cette façon on peut utiliser aussi de résines très visqueuses. La pompe est parfaite pour l'emploi court au chantier.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique

Éléments livrés

dispositif de mesure de pression avec manomètre 0 – 250 bar, récipient transparent de 6 litres avec graduation et couvercle, incl. mode d'emploi,
 No. 16802: Tuyau de matériau H.P. - acier (Ø 6 mm, 3 m long, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants),
 No. 16806: Soupape à bille H.P. (R ¼", filetage mâle M12x1,5; pièce de raccordement)

Avantages

- Commande par pédale
- Manomètre pour contrôler la pression
- Les deux mains sont libres



1. Materialbehälter mit Sieb | Récipient avec tamis

2. Druckmesseinheit mit Manometer | Dispositif de mesure de pression avec manomètre

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - nach Druckkraft Pression de service - selon effort de pression	0 – 200 bar
Fördermenge Débit	7,5 cm³/min
Gewicht Poids	13 kg
L x B x H L x l x H	66 x 26 x 46 cm

Zubehör | Accessoires

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power PED	
Kit de pièces d'usure et rechange DESOI M-Power PED	15665-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power PED Outillage pour la pompe DESOI M-Power PED	15665-WS

DESOI PowerInject 303 / DESOI PowerInject 303 VA / DESOI PowerInject 303 110V

- Nr. | No. 15743 DESOI PowerInject 303
- Nr. | No. 15744 DESOI PowerInject 303 VA
- Nr. | No. 15756 DESOI PowerInject 303 110V

Beschreibung

Die kompakten, robusten und leistungsstarken Membranpumpen DESOI PowerInject 303, DESOI PowerInject 303 VA und DESOI PowerInject 303 110V sind für den professionellen Baustelleneinsatz konzipiert. Die Besonderheit der Membranpumpe ist die große Membranfläche und das groß dimensionierte Ansaugventil, welches das Ansaugen hochviskoser Materialien erleichtert. Eine weitere Besonderheit ist der Rücklauf-Kugelhahn, der eine Druckentlastung der gesamten Pumpe sowie des Materialschlauches ermöglicht.

Beschreibung PowerInject 303 VA

Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl gefertigt.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Wässrige Lösung

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique
- Solution aqueuse

Lieferumfang

Manometer 0 – 250 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung, Nr. 16803: HD-Schlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmuttern M12x1,5; lösemittelbeständig), Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 – 250 bar, Mundstück)

Lieferumfang PowerInject 303 VA

Nr. 17729: HD-Schlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmuttern M12x1,5; lösemittelbeständig)

Vorteile

- Große Membranfläche - verschleißarm
- Exakte Druckeinstellung
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Ventiltechnik - auch für hoch viskose Materialien geeignet
- Auch als Spritzgerät einsetzbar

Description

Les pompes à membrane DESOI PowerInject 303, PowerInject 303 VA et PowerInject 303 110V compacte, robuste et puissante a été conçue pour l'emploi professionnel au chantier. La particularité de la pompe à membrane est la grande surface de membrane et le clapet d'aspiration avec une grande passage. De cette façon, l'aspiration de matériaux très visqueux est facilité. La pompe est équipée d'une conduite de retour avec soupape à bille laquelle réduit la pression dans la pompe et les tuyaux.



1. Rücklaufschlauch mit Kugelhahn | Conduite de retour avec soupape à bille
 2. Druckregulierungsventil | Soupape de réglage de pression

Description PowerInject 303 VA

Toutes les pièces en contact avec le matériau sont en acier inoxydable.

Éléments livrés

manomètre 0 – 250 bar, récipient transparent de 6 litres avec graduation et couvercle, incl. mode d'emploi, No. 16803: Tuyau de matériau H.P. - acier (Ø 6 mm, 5 m long, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants)
 No. 16733: Pistolet d'injection H.P. (filetage mâle M12x1,5; fouet 0,3 m; 0 – 250 bar, pièce de raccordement)

Éléments livrés PowerInject 303 VA

No. 17729: Tuyau de matériau H.P. - acier inoxydable (Ø 6 mm, 5 m long, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants)

Avantages

- Grande membrane - à faible usure
- Réglage de pression exact
- Grands passages de matériau - débit élevé
- Technique de soupape - approprié aussi aux matériaux très visqueux
- Approprié à pistoler

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Anschlusswert Charge de connexion	230 V/50 Hz
Motorleistung Puissance du moteur	0,37 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar Pression de service - réglable en continu	5 – 200 bar
Fördermenge Débit	max. 1,9 l/min
Gewicht Poids	22 kg
Lx B x H L x L x H	58 x 28 x 75 cm

Technische Daten | Caractéristiques techniques PowerInject 303 110V

Anschlusswert Charge de connexion	110 V/60 Hz
-------------------------------------	-------------

Zubehör | Accessoires

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	
Kit de pièces d'usure et rechange DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	15737-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	
Outilsage pour la pompe DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	15737-WS

DESOL AirPower S25

Nr. | No. 17600

Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOL AirPower S25 vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Durch die direkt montierten Dichtungen auf dem Kolben ist ein Nachspannen nicht notwendig. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Wässrige Lösung

Lieferumfang

Gestell, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,
 Nr. 16803: HD-Schlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),
 Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 - 250 bar, Mundstück)

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - für hochviskose Materialien
- Das Nachspannen der Kolbendichtungen ist nicht erforderlich
- Einfache Wartung und Instandhaltung

Description

La pompe pneumatique DESOL AirPower S25 réalise un débit élevé avec une construction compacte. A cause des joints montés directement sur le piston, ce n'est pas nécessaire de resserrer. Le résultat est une pompe très facile à entretenir, y compris les Accessoires appropriés.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthane
- Solutions aqueuses

Éléments livrés

Châssis, réservoir de 6 l transparent avec graduation et couvercle, incl. mode d'emploi,
 No. 16803: Tuyau de matériau H.P. - acier (Ø 6 mm, 5 m long, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants),
 No. 16733: Pistolet d'injection H.P. (filetage mâle M12x1,5; fouet 0,3 m; 0 - 250 bar, pièce de raccordement)



1. Druckminderer mit Manometer | Réducteur de pression avec manomètre

2. Ölschmierung | Lubrification à l'huile

Avantages

- Passages grands de matériau - appropriés aussi aux matériaux très visqueux
- Ce n'est pas nécessaire de resserrer les joints de piston
- Maintenance et entretien simples

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - stufenlos regelbar | Pression de service - réglable en continu 7 - 220 bar

Fördermenge | Débit 5,1 l/min

Druckluftverbrauch | Consommation d'air comprimé 1 m³/min

Luftdruck | Pression d'air comprimé max. 8 bar

Übersetzungsverhältnis | Rapport de pression 1 : 28

Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck)

Consommation d'air comprimé et débit à 100 bar de contre-pression (pression d'injection)

Druckluftverbrauch Consommation d'air comprimé	Fördermenge Débit
90 l/min	0,5 l/min
183 l/min	1 l/min
308 l/min	2 l/min
433 l/min	3 l/min

Gewicht | Poids 13,7 kg

L x B x H | L x L x H 45 x 50 x 67 cm

Zubehör | Accessoires

Ersatz- und Verschleißteilset DESOL AirPower S25

Kit de pièces d'usure et rechange DESOL AirPower S25 17600-EVS

Werkzeugset DESOL AirPower S25 | Outillage pour la pompe DESOL AirPower S25 17600-WS

DESOL AirPower S25-2C

Nr. | No. 17601

Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOL AirPower S25-2C vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Es handelt sich um eine wartungsarme Maschine inkl. passendem Zubehör.

Einsatzmaterialien

- 2C Injektionsharz

Lieferumfang

Tragegestell, 1,5-m-Ansaugsystem Ø 20 mm mit Saugkorb Ø 40 mm: Komponente A: transparent, Komponente B: schwarz, 2 x Manometer 0 - 250 bar, Materialschlauchanschluss: Komponente A: Außengewinde M16x1,5; Komponente B: Außengewinde M14x1,5; Rücklaufschläuche Ø 8 mm: transparent, Luftanschluss: Luftstecker NW 7,2; inkl. Betriebsanleitung, Nr. 16871: HD-Schlauch - Stahl Ø 6 mm, 10 m, Überwurfmutter M16x1,5 (lösemittelbeständig, A-Komponente), Nr. 16870: HD-Schlauch - Stahl Ø 6 mm, Überwurfmutter M14x1,5 (lösemittelbeständig, B-Komponente), Nr. 17625-08: 2C-Mischkopf - Stahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil Edelstahl, Mischrohr mit 8 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang, Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm, Materialschlauchanschluss: Komponente A: Außengewinde M16x1,5; Komponente B: Außengewinde M14x1,5)

Vorteile

- Festes Mischungsverhältnis 1 : 1 - keine Fehler durch Benutzer
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe auch für hochviskose Materialien
- Einfachste Wartung und Instandhaltung

Description

La pompe pneumatique DESOL AirPower S25-2C unit un débit élevé avec une construction compacte. Il s'agit d'une machine très peu à maintenir incl. les accessoires appropriés.

Matériaux appropriés

- Résine d'injection à 2 composants

Éléments livrés

châssis, système d'aspiration de 1,5 m Ø 20 mm avec crépine d'aspiration Ø 40 mm: composant A: transparent, composant B: noir, 2 x manomètre 0 - 250 bar, raccord de tuyau de matériau: composant A: filetage mâle M16x1,5; composant B: filetage mâle M16x1,5; tuyaux de retour Ø 8 mm: transparent, raccordement d'air: connecteur d'air DN 7,2; incl. mode d'emploi No. 16871: Tuyau H.P. - acier Ø 6 mm, 10 m, écrous-raccords M16x1,5 (résistant aux solvants, composant A), No. 16870: Tuyau H.P. - acier Ø 6 mm, écrous-raccords M14x1,5 (résistant aux solvants, composant B), No. 17625-08: Tête



16870, 16871

17625-08

1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Réducteur de pression avec manomètre et dispositif antigel
2. Manometerkombination und Ölschmierung | Assemblage pour le manomètre et lubrification à l'huile

mélangeuse à 2 composants - acier (2 x soupape à bille H.P. 2 x soupape de non-retour en acier inoxydable, tube mélangeur avec 8 x mélangeur statique, fouet 0,3 m, accouplement coulissant avec passage libre Ø 2,5 mm, raccord de tuyau de matériau: composant A: filetage mâle M16x1,5; composant B: filetage mâle M14x1,5)

Avantages

- Rapport de mélange fixe 1:1 - pas d'erreurs de l'utilisateur
- Passages de grands dimensions - appropriés aussi aux matériaux très visqueux
- Très facile à maintenir et entretenir

Technische Daten | Caractéristiques techniques

Betriebsdruck - stufenlos regelbar Pression de service - réglable en continu	10 - 100 bar
Fördermenge Débit	max. 7,6 l/min
Druckluftverbrauch Consommation d'air comprimé	1 m³/min
Luftdruck Pression d'air comprimé	max. 8 bar
Übersetzungsverhältnis Rapport de transmission	1 : 13
Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck)	
Consommation d'air comprimé et débit à 100 bar de contre-pression (pression d'injection)	
Druckluftverbrauch Consommation d'air comprimé	Fördermenge Débit
75 l/min	0,5 l/min
133 l/min	1 l/min
283 l/min	2 l/min
391 l/min	3 l/min
Mischungsverhältnis Rapport de mélange	1 : 1
Gewicht Poids	20,2 kg
Lx B x H L x l x H	58 x 24 x 46 cm

Zubehör | Accessoires

Ersatz- und Verschleißteilset DESOL AirPower S25-2C	Nr. No.
Kit de pièces d'usure et de rechange DESOL AirPower S25-2C	17601-EVS
Werkzeugset DESOL AirPower S25-2C Outillage pour DESOL AirPower S25-2C	17601-WS

DESOL AirPower S25-2C ohne 16870, 16871, 17625-08 | sans 16870, 16871, 17625-08

Nr. | No. 17604

DESOI w.i.l.m.a. - PU -1C

Nr. | No. 14410

Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOI AirPower S25 vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Durch die direkt montierten Dichtungen auf dem Kolben ist ein Nachspannen nicht notwendig. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine. DESOI w.i.l.m.a. überwacht und dokumentiert den Materialverbrauch, den Injektionsdruck und das Mischungsverhältnis.

Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

Lieferumfang

DESOI AirPower S25: Fahrgestell, 6 Liter Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, Materialschlauchanschluss: Außengewinde M12x1,5, Luftanschluss: Luftstecker NW 7,2; Nr. 16811: HD-Schlauch - Stahl (Ø 6 mm, 10 m, Überwurfmuttern M12x1,5; lösemittelbeständig), Nr. 16733: HD-Injektionspistole 0 – 250 bar, (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; Mundstück) DESOI w.i.l.m.a.: Schaltschrank mit integrierter Steuerung, 10-m-Netzanschlussleitung, Ein-/Ausschalter, Kontrollleuchte, 2 x Durchflusssensoren, Drucksensor, Rugged Tablet PC 10.1" IP67 mit Software für w.i.l.m.a. und Schutzfolie, inkl. Bedienungsanleitung und ABI-Merkblatt 4. Auflage „Abdichten von Bauwerken durch Injektion“

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - für hochviskose Materialien
- Das Nachspannen der Kolbendichtungen ist nicht erforderlich
- Einfache Wartung und Instandhaltung

Description

La pompe pneumatique DESOI AirPower S25 réalise un débit élevé avec une construction compacte. A cause des joints montés directement sur le piston, ce n'est pas nécessaire de resserrer. Le résultat est une pompe très facile à entretenir. DESOI w.i.l.m.a. surveille et documente la consommation de matière, la pression d'injection et le rapport de mélange.

Matériaux appropriés

- Résine époxy
- Résine polyuréthanique
- Mousse polyuréthanique

Éléments livrés

DESOI AirPower S25: châssis, réservoir de 6 l



1. Druckminderer mit Manometer | Capteur de débit avec capteur de pression

2. Durchflusssensor mit Drucksensor | Réducteur de pression avec manomètre

transparent avec graduation et couvercle, raccord de tuyau de matériau: filetage mâle M12x1,5, raccord d'air: air connecteur NW 7,2, No. 16811: Tuyau H.P. - acier (Ø 6 mm, 10 m, écrous-raccords M12x1,5; résistant aux solvants), No. 16733: Pistolet d'injection H.P. (filetage mâle M12x1,5; fouet 0,3 m; pièce de raccordement) DESOI w.i.l.m.a.: armoire électrique avec commandes intégrées, câble d'alimentation de 10 m, interrupteur marche/arrêt, lampe témoin, capteurs de débit, capteur

de pression, Tablette PC durcie 10.1" IP67 avec software pour w.i.l.m.a. et film de protection, incl. le mode d'emploi

Avantages

- Passages grands de matériau - appropriés aussi aux matériaux très visqueux
- Ce n'est pas nécessaire de resserrer les joints de piston
- Maintenance et entretien simples

WICHTIG !!!

- Eine fachliche Einweisung ist zwingend erforderlich (kostenfrei bei Abholung)
- Eine Einweisung vor Ort auf der Baustelle durch einen erfahrenen Anwendungstechniker mit anschließender Anwendungsbegleitung ist ebenfalls möglich (2 Stunden inklusive)
- Die An- und Abreise wird nach Aufwand berechnet
- Für das w.i.l.m.a. Datenmanagementsystem ist ist ein Tarif auszuwählen

IMPORTANT !!!

- Une formation professionnelle est impérative (gratuite lors de l'enlèvement)
- Une instruction sur place sur le chantier par un technicien d'application expérimenté, suivie d'un accompagnement d'application, est également possible (2 heures incluses)
- Les frais d'arrivée et de départ sont facturés en fonction du temps passé
- Un tarif doit être sélectionné pour le système de gestion des données w.i.l.m.a.

Mehr Informationen zur Anwendung und den Verfahrenstechniken mit der DESOI w.i.l.m.a. finden Sie im STUVA ABI-Merkblatt „Abdichten von Bauwerken durch Injektion“, 4. Auflage Teil III/1.3.2 ab S. 57. Vous trouverez plus d'informations sur l'application et les techniques de procédé avec la DESOI w.i.l.m.a. dans la fiche STUVA ABI « Etanchéité des ouvrages par injection », 4e édition - partie III/1.3.2 à partir de la p. 57.

DESOI w.i.l.m.a. - PU -1C

DESOI AirPower S25

Betriebsdruck - stufenlos regelbar	7 – 220 bar
Pression de service - réglable en continu	
Fördermenge Débit	5,1 l/min
Druckluftverbrauch Consommation d'air comprimé	1 m³/min
Übersetzungsverhältnis Rapport de pression	1 : 27,5
Luftdruck Pression d'air comprimé	max. 8 bar
Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck)	
Consommation d'air comprimé et débit à 100 bar de contre-pression (pression d'injection)	
Druckluftverbrauch	Fördermenge
Consommation d'air comprimé	Débit
90 l/min	0,5 l/min
183 l/min	1 l/min
308 l/min	2 l/min
433 l/min	3 l/min
Gewicht Poids	13,7 kg
L x B x H L x L x H	65 x 53 x 110 cm

Zubehör | Accessoires

Nr. | No.

Ersatz- und Verschleißteilset Kit de pièces d'usure et rechange	
DESOI w.i.l.m.a. - PU -1C (DESOI AirPower S25)	14410-EVS
Werkzeugset Outillage pour la pompe	
DESOI w.i.l.m.a. - PU -1C (DESOI AirPower S25)	14410 -WS

DATENLOGGER | ENREGISTREUR DE DONNÉES

Schaltschrank | Armoire électrique

Anschlussspannung (einstellbar ab Werk)	
Tension d'alimentation (réglée en usine)	110 – 230 V/ 0,5 Ampere
Speicherart Type de mémoire	digital auf Tablet digital sur tablette
Datentransfer Transmission de données	WLAN
Messbereich - Volumen (abhängig von dem Sensor)	
Etendue de mesure - volume (selon le capteur)	max. 100 l/min
Messbereich - Druck (abhängig von dem Sensor)	
Etendue de mesure - pression (selon le capteur)	max. 250 bar *
Messgenauigkeit Précision de la mesure	± 2 % v ME
Gewicht Poids	8,62 kg
L x B x H L x L x H	30 x 19 x 33 cm

* 1 bar = 105 Pa. (Pascal)

Tablet | Tablette

Speicherart Type de mémoire	digital auf Tablet digital sur tablette
Festplattenspeicher Espace disque dur	64 GB
Datentransfer Transmission de données	WLAN
Gewicht - Tablet Poids - tablette	1,26 kg
L x B x H - Tablet L x L x H - tablette	28 x 19 x 3,5 cm

Für die Umrüstung auf die PRO Version geeignet.

PRO

Convient pour le passage à la version PRO.

MEHR SICHERHEIT FÜR INJEKTIONSPROZESSE | PLUS DE SÉCURITÉ POUR LES PROCESSUS D'INJECTION

DESOI w.i.l.m.a. steht für wireless injection logging monitoring assistant und bildet das Herzstück der Injektionspumpe. Modernste Elektronik vereint sich mit einem Tablet zu einer integrierten Einheit und zur komfortablen Steuerung aller relevanten Aufzeichnungsdaten des Injektionsprozesses.

DESOI w.i.l.m.a. signifie wireless injection logging monitoring assistant et se trouve au cœur de la pompe à injection. Une électronique de pointe combinée à une tablette forment une unité intégrée et gèrent confortablement toutes les données d'enregistrement importantes du processus d'injection.

VORTEILE FÜR DEN BEDIENER	AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR
Einfache und intuitive Bedienung	Utilisation simple et intuitive
Übersichtlich gestaltetes Tablet	Tablette clairement disposée
Permanente Überwachung des Injektionsprozesses	Surveillance permanente du processus d'injection
Injektionsmenge einstellbar nach Planungsvorgaben	Quantité d'injection ajustable en fonction des spécifications de planification
Drucküberwachung und automatische Abschaltung bei Überschreitung der planerischen Druckvorgaben	Surveillance de la pression et arrêt automatique en cas de dépassement des spécifications de pression prévues
Überwachung des Mischungsverhältnisses und automatische Abschaltung bei Abweichung	Surveillance du rapport de mélange et arrêt automatique en cas de déviation

Prospekt
Brochure

AUSTAUSCHEN



HD-Injektionspistole | Pistolet d'injection H.P.

Außengewinde M12x1,5; 0 – 250 bar | filetage mâle M12x1,5; 0 – 250 bar



Variante	Variante	Nr. No.
Peitsche 0,3 m; Mundstück	fouet 0.3 m, pièce de raccordement	16733
Peitsche 0,3 m; Schiebekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	fouet 0.3 m, accouplement coulissant - droit, passage libre Ø 2,5 mm	16733-01
Peitsche 0,3 m; Schiebekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	fouet 0.3 m, accouplement coulissant - latéral, passage libre Ø 2,5 mm	16733-02
Distanzrohr 0,2 m; Mundstück	tube d'écartement 0.2 m, pièce de raccordement	16733-03
Distanzrohr 0,2 m; Schiebekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	tube d'écartement 0.2 m, accouplement coulissant - droit, passage libre Ø 2,5 mm	16733-04
Distanzrohr 0,2 m; Schiebekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	tube d'écartement 0.2 m, accouplement coulissant - latéral, passage libre Ø 2,5 mm	16733-05

Passendes Injektionsgerät (Seite 35 - 36) | Dispositif d'injection adapté (page 35 - 36)

HD-Injektionspistole | Pistolet d'injection H.P.

Außengewinde M12x1,5; Manometer 0 – 250 bar | filetage mâle M12x1,5; manomètre 0 – 250 bar



Variante	Variante	Nr. No.
Peitsche 0,3 m; Mundstück	fouet 0.3 m, pièce de raccordement	16732
Peitsche 0,3 m; Schiebekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	fouet 0.3 m, accouplement coulissant - droit, passage libre Ø 2,5 mm	16732-01
Peitsche 0,3 m; Schiebekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	fouet 0.3 m, accouplement coulissant - latéral, passage libre Ø 2,5 mm	16732-02
Distanzrohr 0,2 m; Mundstück	tube d'écartement 0.2 m, pièce de raccordement	16732-03
Distanzrohr 0,2 m; Schiebekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	tube d'écartement 0.2 m, accouplement coulissant - droit, passage libre Ø 2,5 mm	16732-04
Distanzrohr 0,2 m; Schiebekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	tube d'écartement 0.2 m, accouplement coulissant - latéral, passage libre Ø 2,5 mm	16732-05

DER HAMMERBOHRER DER NÄCHSTEN GENERATION

Entwickelt und gefertigt unter technologisch modernsten Bedingungen für ein Maximum an nie dagewesener Bohrgeschwindigkeit und Stabilität – Ein Mehrwert für die erfolgreiche Injektion!

- Exakter Rundlauf: Perfekte Bohrlöcher für präzises und einfaches Einbringen der Injektionspacker
- Langlebigkeit: Schnelles und kontinuierliches Arbeiten ohne Zeitverlust
- Sicherheit: Der Injektionspacker füllt sich optimal in das Bohrloch ein, vorausgesetzt, die Kennzeichnung der Verschleißmarke (PGM-Prüfmarke) wird beachtet. Dies sichert passgenaue Bohrlöcher und eine präzise Rundlaufgenauigkeit
- Hergestellt aus hochwertigem, speziell für die härtesten Anwendungen ausgesuchtem Vergütungsstahl

LE FORET MARTEAU DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION

Développé et fabriqué dans des conditions technologiques de pointe pour un maximum de vitesse de forage et de stabilité sans précédent - Une valeur ajoutée pour une injection réussie!

- Circularité exacte: trous de forage parfaits pour une mise facilement en place précise des injecteurs
- Longue durée de vie : travail rapidement et continu sans perte de temps
- Sécurité: Le packer d'injection s'insère parfaitement dans le trou de forage, à condition de respecter le marquage d'usure (marque de contrôle PGM). Cela garantit des trous de forage parfaitement ajustés et une concentricité précise
- Fabriqué en acier trempé de haute qualité, spécialement sélectionné pour les applications les plus dure



Prospekt
Brochure

HAMMERBOHRER 2-SCHNEIDER SDS-PLUS FORET MARTEAU 2 TRANCHANTS SDS-PLUS

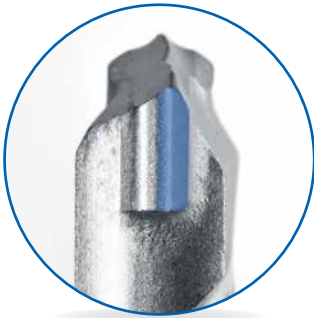
ROCKET3

HÖCHSTE SICHERHEIT

- Verschleißmarken zur Erkennung der Verschleißgrenze gemäß der PGM
- Innovative Geometrie der Hartmetallplatte für einen passgenauen Sitz auf dem Bohrkörper
- Vorgesetzte Zentrierspitze für punktgenaues Anbohren ohne Verlaufen

SÉCURITÉ MAXIMALE

- Marques d'usure pour indiquer la limite d'usure selon PGM
- Géométrie innovante de la plaque de carbure pour un ajustement exact sur le corps du foret
- Pointe de centrage en saillie pour un perçage ponctuel précis sans dérapage



MAXIMALE GESCHWINDIGKEIT

- 3 Crusher für eine extrem schnelle Zerstörung des zu bohrenden Materials
- 2-spiralige Wendelgeometrie für einen raschen Abtransport des Bohrmehls

VITESSE MAXIMALE

- 3 crushers pour un traitement extrêmement rapide du matériau à percer
- Géométrie de l'hélice avec 2 spirales pour évacuation rapide de la poussière de perçage



EXTREM LANGLEBIG

- Breite Spiralrücken und kernverstärkte Spirale für gleichmäßigen Verschleiß und eine hohe Bruchstabilität
- Bohrkörper aus hochwertigem Vergütungsstahl [34CrNiMo6]

EXTRÊMEMENT DURABLE

- Spirale large et à noyau renforcé pour une usure régulière et une grande stabilité contre les ruptures
- Corps du foret en acier trempé de haute qualité [34CrNiMo6]



EINSATZBEREICH | DOMAINE D'APPLICATION



Beton
Béton



Mauerwerk
Maçonnerie



Naturstein
Pierre naturelle

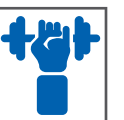
EIGENSCHAFTEN | CARACTÉRISTIQUES



Schnell
Rapide



Präzise
Précision



Kraftvoll
Puissant



Geringe Vibration
Faibles vibrations



HAMMERBOHRER 4-SCHNEIDER SDS-PLUS | FORET MARTEAU 4 TRANCHANTS SDS-PLUS

HAMMERBOHRER 4-SCHNEIDER SDS-MAX | FORET MARTEAU 4 TRANCHANTS SDS-MAX

MAXIMALE PRÄZISION

- 5 Crusher schaffen durch Schlag und Torsion präzise Bohrlöcher in Stahlbeton
- Eingesetzte Hartmetallkreuzplatte für eine exakte Zentrierung auf dem Bohrkörper
- 4-spiralige Wendelgeometrie für eine hohe Laufruhe und optimale Führung im Bohrloch
- Vorgesetzte Zentrierspitze für punktgenaues Anbohren ohne Verlaufen

MAXIMUM PRECISION

- 5 crusher utilisent l'impact et la torsion pour créer des trous de forage précis dans le béton armé
- Plaque transversale en carbure insérée pour un centrage exact sur le corps du foret
- Géométrie de l'hélice à 4 spires pour une stabilité et un guidage optimal dans le trou de forage
- Pointe pilote de centrage pour un perçage ponctuel précis sans dérapage



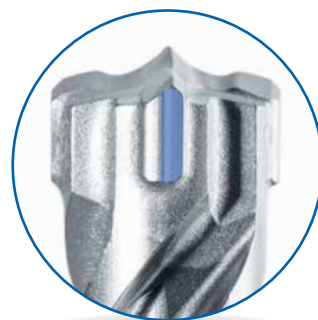
SDS-MAX

HÖCHSTE SICHERHEIT

- Verschleißmarken zur Erkennung der Verschleißgrenze gemäß der PGM
- Armierungsfasen verhindern ein Einhängen bei Armierungstreffern
- 4-spiralige Wendelgeometrie für geringere Vibrationen zur Schonung von Mensch und Maschine

SÉCURITÉ MAXIMALE

- Marques d'usure pour indiquer la limite d'usure selon PGM
- Les chanfreins de renforcement empêchent le blocage en cas de chocs sur les armatures
- Géométrie de l'hélice à 4 spires pour réduire les vibrations pour protéger les hommes et la machine



EXTREM LANGLEBIG

- 4-spiralige Wendelgeometrie für gleichmäßig verteilten Verschleiß
- Bohrkörper aus hochwertigem Vergütungsstahl [34CrNiMo6]

EXTRÊMEMENT DURABLE

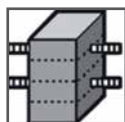
- Géométrie de l'hélice à 4 spirales pour une usure uniforme
- Corps du foret en acier trempé de haute qualité acier trempé de haute qualité [34CrNiMo6]



SDS-PLUS



EINSATZBEREICH | DOMAINE D'APPLICATION



Armierter Beton
Béton armé



Beton
Béton



Mauerwerk
Maçonnerie



Naturstein
Pierre naturelle

EIGENSCHAFTEN | CARACTÉRISTIQUES



Langlebig
Durable



Präzise
Précision



Kraftvoll
Puissant



Geringe Vibration
Faibles vibrations

MEDIAL FÜR SIE DA MEDIAS POUR VOUS



VIDEOS | VIDÉOS



Schritt für Schritt erklären wir Ihnen die Inbetriebnahme und Wartung mit unseren Injektionsgeräten. Reinschauen lohnt sich. Sämtliche Videos finden Sie unter www.youtube.com/user/DESOLInjektion/videos. Zudem haben Sie auf unserer Webseite Zugriff auf zahlreiche Anwendungsvideos.

Nous vous expliquons étape par étape la mise en service et la maintenance de nos dispositifs d'injection. Cela vaut la peine de jeter un coup d'œil. Toutes les vidéos sont disponibles sur www.youtube.com/user/DESOLInjektion/videos. Vous avez également accès à de nombreuses vidéos d'application sur notre site web.

LEISTUNGSBESCHREIBUNGEN UND PROSPEKTE | DESCRIPTIONS DES PRESTATIONS ET BROCHURES

In der fachgerechten Planung und Ausführung liegt der Erfolg einer Sanierungsmaßnahme. Profitieren Sie von unseren Leistungsbeschreibungen (Empfehlungen) aus verschiedenen Fachbereichen mit den dazugehörigen Prüfzeugnissen. Darüber hinaus finden Sie zahlreiche Prospekte mit nützlichen Informationen über unsere Produkte unter www.desoi.de/catalog/de/service/mediathek/

Le succès d'une mesure d'assainissement se trouve dans la planification professionnelle et l'exécution. Profitez de nos descriptions des prestations (recommandations) de différents domaines avec les rapports d'essai associés. Vous trouverez en outre de nombreuses brochures contenant des informations utiles sur nos produits sur www.desoi.de/service/mediathek



DESOL INJEKTIONS-ABC | DESOL ABC D'INJECTION

Unser Injektions-ABC ist zum treuen Begleiter für Bauspezialisten geworden. Das Nachschlagewerk beinhaltet Informationen rund um den Themenkomplex Injektion. Bestellen Sie das Injektions-ABC unter www.desoi.de/catalog/de/service/injektions-abc/

Notre ABC d'injection est devenue un compagnon fidèle des spécialistes de la construction. Le livre référence contient des informations autour du thème de l'injection. Commandez l'injection ABC à l'adresse www.desoi.de/service/injektions-abc



ONLINESHOP | BOUTIQUE EN LIGNE

Sie haben genügend Informationen und möchten schnell und einfach Ihr gewünschtes Produkt bestellen? Dann nutzen Sie unseren Onlineshop unter shop.desoi.de

Vous avez suffisamment d'informations et vous souhaitez commander le produit désiré rapidement et facilement? Alors, utilisez notre boutique en ligne sur shop.desoi.de

SOCIAL MEDIA | MEDIAS SOCIAUX



Informieren Sie sich über die aktuellen Leistungen und Neuigkeiten von DESOL und folgen Sie uns auf Facebook, Instagram und LinkedIn.

Renseignez-vous sur notre gamme actuelle et les dernières nouveautés de DESOL et suivez-nous sur Facebook, Instagram et LinkedIn.



Hersteller von Injektionstechnik
Fabricant d'équipement d'injection

DESOI GmbH
Gewerbestraße 16
36148 Kalbach/Rhön
GERMANY

☎ +49 6655 9636-0
☎ +49 6655 9636-6666
✉ info@desoi.de
🌐 www.desoi.de

